

C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novikov.

# La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne Française de l'Alberta  
"DIEU ET PATRIE"

L'apostolat de la presse est nécessaire au même titre que l'école, puisque la presse, c'est l'école des adultes.  
—Cardinal Andrieu.

Vol. VII.

EDMONTON, ALBERTA, LE 21 MARS 1934

No 20.

## L'attribution des titres honorifiques

La Chambre l'approuve par un vote de 113 à 84

OTTAWA.—La Chambre des Communes a approuvé mercredi l'attribution de titres honorifiques aux Canadiens. Par un vote de 113 voix contre 84, les conservateurs ont battu une motion proposant d'empêcher le premier ministre de faire de nouvelles recommandations au roi pour titres et honneurs.

Les libéraux, les progressistes et les fermiers-unis de l'Alberta votèrent pour la motion établissant les titres, qui fut présentée par M. Humphrey Mitchell, député ouvrier de Hamilton. Deux conservateurs, M. Georges Spotton, de Huron nord, et M. I. D. Colman, de Renfrew-nord, s'allièrent avec les libéraux. D'un autre côté Sir Eugène Fiset, libéral, de Rimouski, ancien sous-ministre de la Défense Nationale, se joignit aux forces ministérielles pour combattre la motion. Un autre pair de la Chambre, Sir George Perley, vota également contre la motion.

C'est la première fois en ses récentes années que la Chambre se divise suivant un alignement politique sur la question des titres. Tout esprit de parti avait été mis de côté en 1919, quand ce ban fut établi et de nouveau en 1929, lorsqu'il fut proposé de reviser toute cette question.

## Grande charte de l'Autriche

Ce sera l'encyclique "Quadragesimo anno", déclare le chancelier Dollfuss—La constitution nouvelle sera basée sur le christianisme

VIENNE.—Le chancelier Engelbert Dollfuss a déclaré que la nouvelle constitution autrichienne sera basée sur le christianisme plutôt que sur le capitalisme ou le marxisme, et qu'elle tiendra son autorité de Dieu et non du peuple.

Cette nouvelle constitution sera conforme aux suggestions de l'encyclique papale "Quadragesimo anno" qui recommande un nouvel ordre social, et elle sera publiée d'ici à une semaine.

De vastes pouvoirs sont accordés à l'exécutif en vertu des clauses de cette constitution, et certaines personnes bien informées vont jusqu'à prédire la possibilité d'une restauration éventuelle de la monarchie.

Le chancelier Dollfuss a affirmé que l'encyclique papale sera la "Magna Charta" de l'Autriche. La constitution créera un état corporatif autoritaire et le président fédéral, en vertu de ses clauses, jouira de vastes pouvoirs beaucoup plus étendus que ceux d'aujourd'hui.

## La France va faire des concessions

Au Canada.—A condition que nous lui en fassions.—Un nouveau traité de commerce sera négocié.—Les automobiles et le papier à cigarette

PARIS.—La protestation du Canada contre la réduction des quantités d'importation de produits canadiens a déterminé le gouvernement français à augmenter le nombre des automobiles canadiennes importées en France, à condition toutefois que le Canada fasse aussi des concessions. Le Canada a demandé que la France achète au moins 80 automobiles canadiennes par trois mois.

Le gouvernement français est favorable à cette proposition à condition que le Canada réduise les droits sur certains articles français notamment sur le papier à cigarette et sur les vins. La question du vin français sera discutée au cours de négociations franco-canadiennes qui commenceront dans quelques semaines pour le renouvellement du traité de commerce franco-canadien conclu à Paris l'année dernière.

L'hon. M. Roy, ministre canadien à Paris, recevra dans quelques jours la liste officielle des produits à propos desquels la France fera des concessions. Cette liste sera communiquée immédiatement à Ottawa pour considération.

## Il succéderait à M. Gaboury

OTTAWA.—La rumeur circule dans les cercles parlementaires que M. C. N. Dorion, député de Québec-Montmorency, sera nommé sous-ministre des Postes, en remplacement de M. Gaboury, qui s'est récemment retiré du service. Le poste est vacant en ce moment et la nomination est imminente.

## LA FRANCE EST PRUDENTE

Paris demande des garanties sérieuses et le droit de ne pas désarmer tout de suite

plan britannique de désarmement, la France proposera une convention en quatre points sur les armes.

Suivant la note que rédige actuellement le comité des Affaires Étrangères, on a appris de source autorisée que la France accepterait un traité sur les armes, pourvu que les troupes de choc nazis soient comptées au nombre des soldats que l'Allemagne aura droit d'avoir sous les armes; 2. que la France ne soit pas appelée à désarmer immédiatement, si l'on veut permettre à l'Allemagne de réarmer; 3. que des garanties sérieuses assurent le respect de la convention; 4. que cette convention soit signée dans un délai raisonnable vu le fait que plusieurs pays s'empressent actuellement de réarmer.

A moins que ces concessions ne lui soient faites, la France sera incapable de participer aux négociations, excepté si l'Angleterre consent à lui venir en aide en cas d'agression.

Cependant, la note allemande reçue mercredi à Paris n'a rien changé à la situation. Les porte-paroles français ont déclaré que le chancelier d'Allemagne n'a en rien modifié son attitude. Le comité des affaires étrangères de la Chambre des députés a fait savoir au premier ministre Durrmer que la prochaine note devra laisser la porte ouverte aux négociations. Cette décision a été prise après que plusieurs députés eurent préconisé un refus énergique de continuer les négociations avec l'Allemagne au sujet du désarmement.

## LE FILM "MARIA CHAPDELAIN"

Le film français sera tourné au Canada

NEW YORK.—Julien Du Vivier et A. H. Thirard sont en route pour le district du Lac Saint-Jean. Arrivés de France mercredi, ils ont déclaré que le but de leur voyage dans le district rendu fameux par le roman "Maria Chapdelaine" est de choisir un sujet approprié pour tourner un film basé sur la vie de l'héroïne de Louis Hémon.

## Nouveau programme chez les U. F. A.

Norman Priestly laisse entendre qu'il y aura une réunion à ce sujet au cours de l'été

CALGARY.—Les fermiers-unis de l'Alberta ont peut-être un nouveau programme politique avant l'automne, si l'on en croit une récente déclaration faite par M. Norman Priestly, à l'issue d'une réunion du comité exécutif des U. F. A. Il dit: "Nous avons discuté la possibilité de tenir une réunion à l'été de tout le bureau au complet, soit 21 membres. Au cours de cette réunion, le principal sujet de la discussion tournera autour de la question d'élaborer un nouveau programme politique pour l'Alberta. Ce nouveau programme sera en accord avec les développements du parti U. F. A."

## Canonisée

CITE VATICANE.—La bienheureuse Louise de Marillac, co-fondatrice des Filles de la Charité, a été élevée à la sainteté, le 12 mars, au cours d'imposantes cérémonies auxquelles présida le Pape Pie XI en la basilique de Saint-Pierre.

## Le français serait menacé de disparaître de la C.C.R.

Nous apprenons de source autorisée qu'une violente attaque sera déclenchée sous peu, si elle ne l'est déjà au moment où nous écrivons ces lignes, contre les programmes français irradiés sous les auspices de la Commission canadienne de la Radiodiffusion et aussi contre les annonces bilingues qui accompagnent chacun des programmes.

On nous assure que des milliers de lettres ont été envoyées à Ottawa pour protester contre les émissions radiophoniques françaises dans les provinces autres que celle de Québec.

Sans doute, ce sont des hommes aux idées mesquines et étroites, au cerveau obnubilé par la phobie de tout ce qui est français, qui ont rédigé de telles lettres. Nous ne pouvons que les plaindre sincèrement d'afficher une attitude aussi insultante à l'égard des Canadiens français, découvreurs de notre pays.

Quoi qu'il en pense, le Comité de la Commission canadienne de la Radiodiffusion ne nous ont pas été accordés comme une faveur. Nous les considérons comme un droit découlant de la Constitution fédérale de notre pays qui reconnaît officiellement l'existence de deux langues au Canada: le français et l'anglais.

Et ce droit nous entendons bien le défendre fermement.

D'ailleurs, plus qu'on ne le croit, nombreux sont nos compatriotes de langue anglaise qui reconnaissent depuis longtemps le bien-fondé d'un tel droit.

Plusieurs de nos amis et nous-même connaissons de nombreux Canadiens de langue anglaise qui apprécient hautement les programmes radiophoniques français et les trouvent même supérieurs parfois à ceux de langue anglaise. Et dans leur for intérieur, ils doivent condamner ceux de leurs compatriotes qui s'insurgent contre des programmes qui ont une valeur artistique indiscutable.

Nous ne cherchons noise à personne. Nous ne demandons que le respect d'un droit. Nous croyons que toute la députation canadienne-française du Parlement fédéral protestera vigoureusement contre toutes les atteintes portées à ce droit.

Nous demandons aussi à tous nos lecteurs d'écrire et de faire écrire pour protester contre les mesures vexatoires que l'on pourrait vouloir imposer aux quelques rares programmes français que nous écoutons deux ou trois fois la semaine.

Si nous voulons conserver le français à la radio, nous devons peut-être batailler fermement.

Alors, ... ? Il faut que chacun comprenne que nous n'obtiendrons rien si nous ne nous remuons pas pour obtenir ou garder ce à quoi nous avons droit.

Montrons que nous existons, que nous savons nous défendre et repousser les attaques sournoises et hypocrites.

M. L.

## Son Eminence docteur en droit

QUÉBEC.—A l'occasion des fêtes du quatrième centenaire de la découverte du Canada, l'Université de Toronto a décidé de décerner un titre de docteur en droit, "honoris causa", à un personnage éminent du Canada. Son choix a porté sur le cardinal Villeneuve. Ce titre honorifique lui sera conféré le 7 juin prochain.

## LE TRAITÉ DU ST-LAURENT

Les sénateurs américains se prononcent contre la ratification d'un tel traité

WASHINGTON.—Le sénat des États-Unis a rejeté mercredi le traité de canalisation du Saint-Laurent. Le vote relatif à la ratification a été de 48 contre et de 42 pour, ce qui est loin des deux tiers requis. Ce vote est la première rebuffade pour l'administration Roosevelt. Dans deux communications au sénat, le président avait demandé la ratification, mais l'opposition d'un groupe considérable de républicains et de démocrates a été trop forte.

Un peu avant que le vote fut pris, Roosevelt a déclaré qu'il ferait reconsidérer le traité et que la canalisation se ferait quand même, mais qu'il enverrait dans ce cas l'entreprisier fût entièrement sous le contrôle du Canada.

## La démission de Philpott acceptée

Il était président de l'association d'Ontario des clubs de la C.C.F.

TORONTO.—D. M. LeBourdais, secrétaire général de l'Association d'Ontario des clubs de la C. C. F., a annoncé la semaine dernière que la démission du président, la capitaine E. Philpott, avait été acceptée. Le capitaine Philpott a démissionné à la suite de la décision du conseil national de la C.C.F. de réorganiser le conseil d'Ontario, et de la décision des fermiers-unis d'Ontario de se séparer de la C.C.F.

Le capitaine Philpott a été choisi candidat de la circonscription fédérale de Halton. Il se présentera comme indépendant.

PARIS.—Le prince Sixte de Bourbon-Parme, frère de l'ex-impératrice Zita d'Autriche, est décédé mercredi, à l'âge de 67 ans. Le prince avait été comme négociateur lorsque l'Empereur Charles ouvrit des négociations de paix avec la France en 1917.

## La session provinciale

### La construction du chemin d'Edmonton-Cold Lake

La construction d'un chemin d'Edmonton jusqu'à Cold Lake a été fortement demandée. M. I. Goresky, député fermier de Smoky Lake, présente d'abord une résolution demandant qu'un chemin soit construit entre Smoky Lake et Saint-Paul. A cette résolution, M. Dénché soumit un amendement dans lequel il demandait que ledit chemin fut prolongé jusqu'à Cold Lake en passant par Elk Point, Hainsburg et Bonnyville.

L'hon. M. McPherson, ministre des Travaux publics, dit que l'adoption de la résolution signifierait une dépense de \$500,000 à \$700,000. L'adoption de l'amendement augmenterait ce montant jusqu'à \$1,000,000. Le projet a beaucoup de mérite mais on pourrait en dire autant d'autres chemins dont on projette la construction. Toutefois, c'est un projet qui sera exécuté tôt ou tard.

### La province s'achemine vers la banqueroute, dit M. W. R. Howson

M. W. R. Howson a ouvert le débat sur le discours du budget. Il dénonça les mauvais calculs des estimés budgétaires qui ont causé une perte de \$12,000,000 depuis quatre ans. Il dit aussi qu'une somme de \$13,000,000 obtenue par des arrêtés ministériels avait été dépensée depuis l'année 1930 jusqu'au 10 février 1934. Il demanda que les salaires des hauts fonctionnaires du gouvernement soient réduits. Prévoyant un déficit probable de \$2,000,000 à la fin de la présente année fiscale se terminant le 31 mars, M. Howson se pencha sur la politique du gouvernement n'était pas celle d'acheminer la province et sa population vers la banqueroute. M. Howson répéta de nouveau ses accusations contre la compagnie Imperial Oil, à savoir qu'elle contrôle le gouvernement. Il proposa un amendement de non-confiance en disant que les estimés présentés devant la Chambre depuis 1930 jusqu'à 1933 inclusivement étaient censés ne montrer qu'un déficit de \$144,200 alors que d'autre part les comptes publics montrent qu'un 31 décembre 1933, le déficit total se chiffre à \$12,321,603.

### Une complète réorganisation, est nécessaire, dit M. Duggan

M. D. M. Duggan, chef du parti conservateur, dans son discours à propos du débat sur le budget, dit que l'Alberta n'avait rien à montrer pour expliquer les dépenses de la dette publique se chiffrant à \$50,000,000. Il faut que l'on procède à une complète réorganisation des rouages administratifs de la province afin de réduire les dépenses administratives et placer les divers départements du gouvernement sur de meilleures bases, dit M. Duggan. Il félicita M. Howson d'avoir émis son amendement de non-confiance en des chiffres des comptes publics, et déclara

qu'il voterait en faveur de cet amendement.

A propos de l'impôt sur le revenu, M. Duggan demanda que le gouvernement fasse une révision de l'échelle des taux actuels et qu'un revenu de \$3,000 par année ou moins ne tombe pas sous la loi de l'impôt. M. Duggan dit ensuite qu'il était content de constater que le gouvernement avait accepté les termes de l'amendement concernant le projet de la dernière session à l'effet de supprimer la taxe d'enregistrement, soit \$3.00, comme l'a annoncé le gouvernement en déposant les estimés budgétaires devant la Chambre, et de taxer plus lourdement les gros revenus.

M. Duggan dit ensuite qu'au 31 décembre 1933, la dette consolidée et la dette flottante s'élevaient à la somme de \$144,044,626.

Le rapport du vérificateur montre que la dette nette générale est de \$106,334,440, déduction faite des revenus possibles ou des facteurs de sources de revenus. Il y a toutefois une perte capitale provenant du réseau téléphonique d'environ \$10,000,000, ce qui élèverait la dette nette générale à \$116,334,440.

Un peu plus loin, M. Duggan dit que même un estimé très généreux de l'actif qui se trouve dans notre dette nette générale ne dépasserait pas la somme de \$65,000,000, ce qui

## La mise en vigueur de l'entente sur le blé

Les provinces de l'Ouest créeront des bureaux de contrôle.—Ottawa n'a pas spéculé en achetant les stocks invendus

### Programmes français

Les américains aiment beaucoup les programmes français de la C.C.R.

OTTAWA.—M. Hector Charlesworth, président de la Commission canadienne de la Radio, a déclaré récemment devant le comité parlementaire de la radio, que les programmes français de la commission étaient en grande demande aux États-Unis. M. Charlesworth a fait cette déclaration, en répondant aux questions que lui posaient les membres du comité.

La commission, dit le président, n'exerce aucune pression auprès des postes indépendants parce qu'elle ne veut pas priver le public de tous les programmes qu'il peut obtenir. Mais de fait les postes indépendants sont très désireux d'utiliser les programmes de la commission.

M. Charlesworth a expliqué les différents réseaux de la commission au Canada. La loi qui a créé la commission permettait à l'établissement d'un vaste réseau destiné à couvrir tout le pays.

### La Banque du Canada

M. Lapointe et Raymond proposent que les billets soient bilingues

OTTAWA.—La commission parlementaire de la Banque et du commerce a tenu, la semaine dernière, une séance, en même temps que la Chambre siégeait.

On a adopté le premier article du bill de la Banque du Canada stipulant que la nouvelle institution s'appellera Bank of Canada ou Banque du Canada.

M. Ernest Lapointe, ancien ministre de la Justice, et M. Maxime Raymond, député libéral de Beaubien, ont proposé un amendement à un autre article, de façon que les billets de la nouvelle banque soient imprimés en français aussi bien qu'en anglais.

La commission ne s'est pas prononcée tout de suite sur l'amendement en question.

### La C.C.F. en Ontario

En Ontario, l'union des ouvriers, des cultivateurs-unis et de la C.C.F. est rompue. Le deuxième groupe reprend son autonomie. Le comité exécutif du parti de Woodsworth perdit l'un de ses membres les plus actifs, Miss Agnes Macphail, députée de Grey-nord-est. Le capitaine Elmore Philpott a remis sa démission comme président des clubs de la C.C.F. de cette province.

Au début de l'automne, des difficultés. La doctrine semi-communiste de Woodsworth a obtenu un certain succès dans les provinces de l'Ouest. Mais l'Ontario résiste. Les Co-ops n'ont aucune chance dans le Québec. Cette session met de nouveau en évidence la différence essentielle qui existe entre l'esprit de l'est et celui de l'Ouest du Canada.

G. D. (L'Ordre).

## Le pape sera considéré comme souverain étranger

Dans les dominions britanniques le Souverain Pontife aura droit à une salve royale de 21 coups de canon

LONDRES.—En vertu d'un amendement aux règlements royaux relatifs aux honneurs, le pape a droit à l'arrivée et au départ à une salve royale de 21 coups de canon en tout lieu des dominions de Sa Majesté où il y a un fort ou une batterie.

Cet amendement et quelques autres viennent d'être communiqués à la flotte. Le pape, y il-on, sera considéré comme un souverain étranger et aura droit conformément à l'article 43. Les nonces et les internuncios, qui sont les ambassadeurs et les ministres plénipotentiaires du pape, seront salués conformément aux articles relatifs aux agents diplomatiques. Ceux de nos autres agents qui sont des agents diplomatiques recevront les salutations conformes à leur rang.

Les nouveaux règlements ajoutent que les représentants (non diplomatiques, sans doute) du pape recevront toutes les manifestations de respect que leur situation de personnages distingués semblera devoir imposer. Ces représentants n'auront pas droit aux honneurs militaires.

(Suite page 4)



Le meilleur chef est celui qui, sans  
rien harceler, veut le plus fier-  
ment et le plus longuement.

Georges CLÉMENTZ.

# La Survivance

Rédacteur: Maurice Lavallée

DIEU ET PATRIE

Administrateur: R. P. Gérard Forcade, O.M.I.

Le grand obstacle à l'égalisation des  
conditions, c'est que nous avons tous  
le pas de l'indigence.

—REVUE—

Vol. VI.

EDMONTON, ALBERTA, LE 21 MARS 1934

PAGE 3

## Au fil de la plume

### Le "Patriote"

Notre confrère de Prince Albert, Sask., vient d'entrer dans sa vingt-quatrième année. A cette occasion, son rédacteur distingué, le R. P. Joseph Valois, O.M.I., a rappelé en termes fort heureux tous les innombrables et importants services que l'œuvre de presse française avait rendus aux abonnés de la province où cette œuvre est publiée.

Comme ses deux confrères de l'Ouest la "Liberté" et la "Survivance", le "Patriote" n'existe que pour l'accomplissement de sa mission: maintenir, bien vivantes dans le cœur et l'âme des Canadiens français de la Saskatchewan, la langue française et la foi catholique.

Il n'a pas assurément jusqu'aujourd'hui manqué à sa si noble tâche et il entend bien la continuer aussi longtemps que la Providence lui prêtera vie.

Nous offrons donc à notre vaillant confrère et à son dévoué rédacteur nos vœux les meilleurs de succès et souhaitons que le "Patriote" pénètre dans tous les foyers franco-canadiens de la Saskatchewan pour y porter les idées salvatrices des traditions françaises et de la doctrine catholique.

### L' "Ordre"

Tel est le titre d'un nouveau journal qui a pour directeur-fondateur, M. Olivier Asselin. Il est publié à Montréal et le premier numéro a paru samedi 10 mars.

C'est un "quotidien de culture française et de renaissance nationale". Ces mots signifient tout un programme que M. Asselin et ses dévoués collaborateurs vont s'efforcer d'accomplir nonobstant tous les obstacles.

L' "Ordre" sera, nous n'en doutons pas, un de nos journaux canadiens-français les plus intéressants tant au point de vue de la forme qu'à celui du ton.

La plume si alerte et, à certaines heures, si incisive de M. Asselin suffira, nous croyons, à procurer à l' "Ordre" un public lecteur fort considérable qui a le souci de ne pas rester indifférent aux vigoureuses revendications et aux nettes affirmations d'un homme consommé, depuis sa jeunesse, du désir de relever le niveau intellectuel, économique et social de ses compatriotes.

Longue vie à notre nouveau confrère, à son distingué directeur et à ses dévoués collaborateurs: tel est l'humble vœu de la modeste "Survivance".

M. L.

## Monnaie bilingue

Un nouvel acte d'une comédie parlementaire vient de se jouer sur la scène fédérale: la reconnaissance du bilinguisme canadien dans l'émission de la monnaie est remise à l'écart pour la quatrième ou cinquième fois. Tout comme l'an dernier, M. Turnbull est chargé de la besogne. Se défendant tant bien que mal de toute influence occulte il a poussé l'interprétation de la constitution canadienne dans des bornes que l'on ne connaissait guère. Pour lui, les français n'auraient pu ou pas de droit, son statut légal le limiterait à très, très peu. Vieille rengaine usée que les sectes dont il se défend de subir l'influence répètent périodiquement afin de s'illusionner, mais que personne ne prend au sérieux à l'exception de quelques cerveaux fermés à tout raisonnement. Ce n'est pas en ayant recours à de tels inepties que le député de Régina augmentera son prestige. Qu'il ait cru bon en 1930 de brandir des copies du "Patriote" au bout du bras en criant à la domination de Québec, cela n'étonne pas trop; son attitude présente indique assez bien son état d'esprit. On aurait cru tout de même qu'au contact des faits et des réalités ses yeux s'essent dessillés.

On rapportait même qu'au cours d'un piquetage québécois où il était invité il avait eu de belles paroles à l'adresse des Canadiens français. Il faut croire que c'était pour la frime. Nous sommes si bonnes poires que ce serait vraiment dommage de ne pas en profiter. Comme l'expérience ne nous a pas assagi, les disciples de son espèce ont beau jeu. Il ne faut s'en prendre qu'à nous-mêmes si nous n'obtenons pas ce à quoi nous avons droit. D'abord l'interprétation trop rigide de la constitution ne rime à rien! à vouloir trop se conformer à la lettre du contrat de 1867 on risque tout simplement d'aboutir à zéro. Dans l'esprit des Pères de la Confédération il ne devait y avoir ni vainqueurs ni vaincus, mais deux races égales. L'égallité pour une race implique le droit à sa langue en tout et partout. Si par crainte ou par politesse bête nous avons feint l'oublier, cela ne veut pas dire qu'il en doit être ainsi. Pour ce qui nous occupe présentement, la monnaie bilingue ne devrait plus faire le sujet de débats où l'envie de paraître n'amène, hélas! trop souvent que le ridicule. On ne peut guère s'expliquer comment il se fait que pour la quatrième fois cette question paraisse en Chambre

sans qu'un vote ne soit pris. Que des arrière-pensées politiques aient motivé l'intervention de certains défenseurs de la race sur ce point, c'est fort possible, c'est même probable. La religion du "parti" est tellement en honneur parmi les Canadiens français! Mais ce n'est pas servir une cause, surtout celle du bilinguisme canadien que de se mettre les meninges à la torture pour découvrir les motifs apparents ou réels de l'adversaire. Autant nous sommes grands dans les petites choses, autant nous sommes petits dans les grandes choses. Si la députation de langue française avait eu réellement le sens patriotique qu'elle se prête pour fins politiques, cette question d'une monnaie bilingue ne se poserait pas: il y aurait longtemps que ce serait un fait accompli. Il y a trente ans qu'elle fut présentée en Chambre par Armand Lavergne, et lorsqu'on songe que tel parlementaire d'alors déclara que c'était une mesure inopportune on ne doit pas s'étonner si les héritiers politiques des "grands hommes" d'hier se ressentent de cette tendance opportuniste.

Quoi qu'il en soit la farce qui se joue là-dessus devrait avoir assez duré. Outre le retard qu'elle apporte à l'obtention de résultats, elle nous fait courir le risque de n'être plus pris au sérieux dans nos revendications patriotiques, si l'esprit qui prévaut dans nos moeurs parlementaires ne disparaît pas bientôt. Réactionnaire.

## M. Turnbull

Au cours du débat sur la monnaie bilingue, M. Turnbull, député de Régina, a prétendu que, dans certaines parties du Canada, il n'y avait pas d'antipathie contre la langue française. Et pour appuyer ces paroles, il disait: En Saskatchewan, personne ne s'oppose à ce que quelqu'un parle français quand il veut. De fait, le gouvernement provincial de la Saskatchewan enseigne le français par correspondance et à la radio, et pourtant la Saskatchewan passe pour être l'ennemie de la population française.

M. Turnbull n'a pas dit ce que le gouvernement de la Saskatchewan a fait pour prohiber l'enseignement du français dans les écoles fréquentées par les petits Canadiens français de cette province. Et surtout, il n'a pas rappelé l'indignation dont il fit preuve un jour, lui-même, lorsqu'il dénonça les Canadiens français de la Saskatchewan qui, disait-il, osent tenir des concours de français et distribuer aux enfants des prix qui viennent de la province de Québec: "Voilà les preuves, s'écriait-il. Il est évident que la lutte pour libérer la Saskatchewan de la domination de Québec ne fait que commencer." Ch. G. (Le Droit)

## Où va le parlementarisme

A voir l'évolution des institutions politiques de notre époque, nous pouvons nous demander à juste titre où vont les régimes parlementaires. Dans plus d'un pays de l'Europe la dictature a remplacé les parlements. La Russie, l'Italie, la Turquie et l'Allemagne se sont données des dictateurs. L'Angleterre elle-même, pourtant si traditionnelle, n'a pas hésité à faire une brèche au vieux régime.

Dans notre pays également l'institution parlementaire a subi une altération assez profonde lorsque le premier ministre demanda et obtint des pouvoirs extraordinaires lui donnant le droit de prélever des fonds et de disposer des revenus fédéraux sans consulter le parlement. La difficulté des temps, le bon gouvernement et le bon ordre ont été les motifs qui justifient cette rupture avec l'une des traditions essentielles de la démocratie qui veut que la distribution des deniers du peuple soit préalablement approuvée par ses représentants.

Depuis que ces transformations s'accomplissent, quantité d'esprits en sont venus à conclure que c'était là la fin de la démocratie. Que les institutions démocratiques subissent une éclipse plus ou moins prolongée, personne ne le niera, et même on admettra facilement que si excellentes soient-elles dans les périodes normales, elles deviennent impuissantes et dangereuses lorsque les temps troubles et difficiles. C'est alors qu'une autorité forte s'impose et elle ne saurait se trouver dans les groupements d'individus, mais seulement sur une tête. De ce fait nous sommes en présence d'un gouvernement exceptionnel dans des circonstances spéciales.

Il en est des gouvernements comme de toute autre chose. On leur connaît un début, une apogée et un déclin. Ils naissent donc, grandissent, meurent et renaissent encore sous des formes nouvelles. A l'heure actuelle est-ce que notre régime démocratique ne serait pas à la veille d'une espèce de renaissance? Les circonstances et les événements dont on ignore toujours la portée peuvent produire chez les peuples et dans les pays bien des changements qui amèneront et nécessiteront peut-être des modifications radicales dans le régime des gouvernements parlementaires. "Le Courrier de Sorel".

## Bribes d'histoire locale

par

Philippe d'Armor

### MISSION DU LAC SAINTE-ANNE

#### CHAPITRE ONZIEME

#### DERNIERES ANNEES DE SUPERIORAT DU R. P. LACOMBE

1861 - 1864

(Suite)

Pour revenir à peu près à la date où nous avons rencontré ce fameux personnage, citons une lettre du P. Rémas à Mgr Taché, écrite en juillet 1863. "J'ai accompagné les Jésumes à la prairie, dit-il, et j'ai été bien content d'eux. Il m'est tombé entre les mains une lettre d'un missionnaire nommé Jordan à l'Infortuné L'Heureux. Ce missionnaire s'est laissé tromper et a donné une de ses soutanes à L'Heureux, qui se dit Oblat. Dans cette lettre, le missionnaire lui dit: "Si vous êtes prêtre, procurez-moi une lettre de Mgr Taché; si vous ne l'êtes pas, Apostat de Satan, cessez un pareil genre de vie." On voit qu'il connaît l'Individu". (Archives de l'archevêché de St-Boniface).

Tel est l'homme que nous reverrons maintes fois dans la compagnie de nos missionnaires. Laissons maintenant le P. Lacombe rentrer à Saint-Joachim pour se rendre de là à Saint-Albert et y commencer la Mission qui bientôt éclipsera toutes les autres.

#### L'année 1861

La fondation de la mission de St-Albert amène un grand changement pour le lac Sainte-Anne. Le P. Lacombe en reste le supérieur; mais il n'y fait plus que de rares apparitions. Nous lui voyons en avril, en juillet, en octobre et en novembre, et pour quelques jours seulement chaque fois. Il agit cependant bien comme supérieur: le P. Rémas ne peut rien faire sans son assentiment; et si, une fois, durant une absence plus prolongée de son supérieur, il se risque à faire un contrat, le P. Lacombe, à son retour, l'annule immédiatement. Il restera supérieur jusqu'au passage du visiteur envoyé par le supérieur général, en la fin de 1864; mais à partir de novembre 1861, ses apparitions au lac Sainte-Anne seront encore plus rares et plus courtes.

Le P. Caër, lui, réside le plus souvent à Saint-Joachim. Il séjourne pourtant un peu au lac Sainte-Anne en juin et en août, et quelques jours à Saint-Albert, en novembre. Quant au P. Rémas, il est presque constamment au lac Sainte-Anne, où le retient sa fonction d'aumônier des Soeurs. Il passe seulement quelques jours en mai à Saint-Joachim, et quelques autres, en automne, à Saint-Albert.

Un fait nouveau pour ces missions, que nous apprennent les lettres du P. Rémas, c'est que, désormais, les Pères font la classe. Les Soeurs ne s'occupaient que des petites filles. Les garçons cependant ne devaient pas être plus négligés que leurs petites soeurs. Ils apprendront donc eux aussi à lire et à écrire; et ce sera le Père qui le leur enseignera.

La classe commence, au lac Sainte-Anne, dès le milieu de janvier 1861. "Après le départ de Votre Grandeur, lui écrit le P. Rémas, à la date du 3 mai, j'ai commencé à faire apprendre A.B.C." Il en eut d'abord une trentaine d'élèves, dit-il; mais bientôt les deux-tiers ont disparu, et les autres ne viennent pas régulièrement. Les livres lui manquent; il demande des abécédaires. Il précisera un peu plus tard que, durant la semaine, il emploie trois matinales à faire le catéchisme, et trois à faire l'école (Lettre du 29 mars 1862, à Soeur Courtois. Archives de la Mission Gén. des Oblats, Rome).

Cette occupation d'ailleurs ne lui suffit guère. "J'aimerais mieux, dit-il, étudier ma théologie ou le cris et préparer mes instructions; mais puis-je que c'est l'intention de Votre Grandeur. Je continuerai autant que je le pourrai". (Lettre citée, à Mgr Taché). Les lettres que le P. Rémas adressa à son évêque nous révèlent une peine autrement vive que la solitude ou telle occupation peu en rapport avec ses goûts; il s'agit d'une privation dont on ne trouve pas de mention semblable pour les autres missionnaires, la privation de lettres de ses parents. Il ne peut croire qu'ils ne lui écrivent point; et cependant il n'en reçoit jamais rien. Le 13 mai 1861, il demande à St-Gratien: "Je ne lui en connaissais pas quelque moyen de lui faire parvenir quelque lettre

de ses parents". Il y revient le 1er décembre: "Ma pauvre mère m'a écrit dit quand je partis: Je te sacrifie pour Dieu; je ne te demande qu'une chose, que tu sois écrivain et que nos lettres te parviennent. Or depuis dix ans, une seule m'est parvenue".

Rappelons qu'un automate de cette année des Métis Iroquois vint des Montagnes Rocheuses au lac Sainte-Anne, pour s'y établir auprès des prêtres. De la sorte, tandis que la Mission perdait une partie de son ancienne population, attirée vers Saint-Albert, elle en gagnait une nouvelle. La compagnie de la Baie d'udson y établissait aussi un poste commercial, avec Colin Fraser, l'ami du P. Lacombe, pour commis. Lettre du P. Rémas à Mgr Taché, 29 juillet 1862. "Ne laissons pas s'échapper cette année 1861 sans signaler au moins d'un mot la grande douleur qu'elle apporte à nos missionnaires du lac Sainte-Anne, comme à tous les Oblats: ils apprennent par le courrier d'autonomie qu'ils étaient orphelins. Leur Père y fondeur, Mgr de Mazenod, était mort, à Marseille, le 21 mai. Son successeur, le T. R. P. Joseph Fabre, fut élu le 5 décembre suivant. Mais nos missionnaires ne purent l'apprendre que dans le courant de l'année suivante.

#### L'année 1862

L'année 1862 fut calme et monotone au lac Sainte-Anne. Tandis que les Pères Lacombe et Caër voyageaient, le P. Rémas gardait la résidence. Écoutons-le nous donner un aperçu de ses occupations. Sa journée commence par la méditation et la sainte messe. Ensuite, il doit aller visiter à l'école, où il doit nettoyer, faire boire les animaux, raccommoder ce qui est cassé. Puis, c'est une visite à la cuisine, où il faut moudre l'orge au moyen d'un petit moulin à bras, pour manger de la galette. C'est lui encore qui va chercher l'eau au lac, avec deux tonneaux placés sur un traîneau que traîne un bœuf; lui aussi qui va chercher le foin, à deux lieues de la mission; lui qui visite les reclus, qui pendant l'hiver, sont tendus sous la glace; et c'est même poétique en réalité, dit-il, que sur le papier, surtout quand il fait un froid de 40 degrés et que le vent du nord souffre à bras, pour manger de la galette. C'est lui encore qui va chercher l'eau au lac, avec deux tonneaux placés sur un traîneau que traîne un bœuf; lui aussi qui va chercher le foin, à deux lieues de la mission; lui qui visite les reclus, qui pendant l'hiver, sont tendus sous la glace; et c'est même poétique en réalité, dit-il, que sur le papier, surtout quand il fait un froid de 40 degrés et que le vent du nord souffre à bras, pour manger de la galette. C'est lui encore qui va chercher l'eau au lac, avec deux tonneaux placés sur un traîneau que traîne un bœuf; lui aussi qui va chercher le foin, à deux lieues de la mission; lui qui visite les reclus, qui pendant l'hiver, sont tendus sous la glace; et c'est même poétique en réalité, dit-il, que sur le papier, surtout quand il fait un froid de 40 degrés et que le vent du nord souffre à bras, pour manger de la galette.

A ces travaux matériels, qu'on ajoute l'école, qui lui prend trois matinales par semaine, et le catéchisme, qui occupe les trois autres matinales, et l'on aura une idée de ses occupations ordinaires.

Il n'a plus les actes du saint ministère à la mission, et la visite des malades, au loin. Si ses compagnons, dans leurs fréquents voyages, couchent souvent à la belle étoile, cela lui est égal; il fait un froid de 40 degrés et que le vent du nord souffre à bras, pour manger de la galette.

En cette année 1862, le P. Lacombe fit un voyage devenu célèbre, disons même légendaire. Ce voyage, Mgr Taché avait mentionné d'un mot seulement, et dans une phrase incidente.

Le P. Maisonneuve, avait-il écrit, suivant une invitation qu'il en avait reçue, prenait le chemin de la Rivière-Rouge, ce que faisait aussi le P. Lacombe, après s'être généreusement employé avec ses confrères, les PP. Rémas et Caër, au soin de leurs trois missions et de leurs nombreux chrétiens dispersés dans les plaines avoisinantes". (Vingt Années... M. des Oblats, t. 5, p. 360). Dans sa Notice sur le lac Sainte-Anne et Saint-Albert, le P. Lacombe en avait aussi dit un mot. "Le 5 mai 1862, y lisons-nous, le P. Lacombe partait pour la Rivière-Rouge, et laissait le P. Caër pour le remplacer, à Saint-Albert. Le même jour, le P. Lacombe revint de Saint-Boniface, accompagné d'un Père Irlandais, envoyé par Monseigneur, pour faire l'école anglaise à Saint-Joachim. Ce Père emportait avec lui un moulin à farine que nous avons pu adapter à un puits de trois chevaux".

(à suivre)

## Brivétetés

### Débats universitaires

L'Université de Québec a remporté la palme des débats interuniversitaires organisés par la Commission Canadienne de la Radiodiffusion par une majorité de trois points sur dix. C'est la majorité la plus forte qui ait été enregistrée depuis le début du concours et les trois juges ont tous été d'accord pour dire que Laval l'avait emporté haut la main. Le sujet du débat était: "La richesse engendre-t-elle plus de crimes que la pauvreté?" Laval avait précédemment vaincu Montréal et Ottawa, puis l'Université de London, dans un débat bilingue pour la victoire de l'Est du pays, puis enfin dans le dernier débat bilingue également et cette fois, avec l'Université du Manitoba, vainqueur pour l'Ouest du pays. Les orateurs étaient Roland Bergeron, de Québec, qui parla en français et Hughes Lapointe, fils de l'hon. Ernest Lapointe, aussi de Québec qui parla en anglais.

\*\*\*

### Nombres familles

Par un vote de 46 à 6, la Chambre des Lords en Angleterre vient d'approuver un bill proposé par Lord Dawson de Penn, médecin du roi George, en vue de réglementer la vente des "contraceptifs" et répandre les instructions concernant le contrôle des naissances. Lord Dawson dit en substance: "Le contrôle des naissances dans le mariage, s'il est bien organisé, est non seulement nécessaire, mais devient une partie intégrante de notre vie sociale. Il est impossible actuellement d'élever de nombreuses familles comme aux jours de la reine Victoria." A quoi le Rév. Cosmo Gordon Lang, Primat de tout l'Angleterre et archevêque de Canterbury, a répondu: "Faut-il être bête que les lords qui ont appuyé ledit bill ne savent pas que de tels "contraceptifs" sont vendus depuis longtemps dans les "slot machines", tout comme les cigarettes et les bombons". L'évêque de Londres, tremblant d'émotion, s'écria: "Je vous le dis bien haut, je voudrais faire un feu d'artifice de ces choses sans nom et je danserais autour avec joie et satisfaction".

\*\*\*

### La terre, la campagne

L'émient économiste qu'est Lucien Bessis a écrit cet à ce propos: "L'histoire enseigne que l'agriculture familiale nourrit son homme, lui permet de vivre en bonne santé et libéré, développe dans son esprit des qualités d'équilibre, d'observation, de réflexion et de patience qui caractérisent les races fondatrices. Sous cet aspect, l'agriculture ne fait pas de l'argent; elle fait des hommes. Elle constitue la pépinière des grands peuples et des sociétés fortes, le réservoir d'énergies des civilisations durables, le lieu où se forme et se renouvelle le génie initial qui prendra ensuite son essor dans d'autres domaines. Sa valeur sociale, nationale et humaine surpasse sa valeur économique".

\*\*\*

### Au Mexique

Plus de nouvelles de nos frères catholiques de cette partie. Après dix ans, les catholiques des deux continents ne savent peut-être pas les dix-millièmes de ce qu'eurent à souffrir leurs coreligionnaires du sud des États-Unis. Au pays de la doctrine Monroe qui a juré de fouetter les petits états latins des Amériques contre et méditerranéenne, s'imposait le devoir de mettre à la raison l'infâme président mexicain. Le monde s'attendait à un geste, qui eût honoré la patrie de Washington et de Lincoln. Vaine espérance! Seul le chef de la chrétienté condamnait couragement le régime

## Pierre Radisson

Roi des coureurs de bois

C'est un livre captivant et fort, dont l'apparition prend la valeur d'un symptôme.—Jacques Brasseur (L'Action Nationale).  
Un livre d'une lecture séduisante, d'un intérêt constant, qui captive autant qu'un roman, pour employer la traditionnelle comparaison.—Alfred Ayotte, (Le Devoir).  
Je connais peu de livres canadiens plus attachants et mieux écrits que celui-là.—Raphaële, (L'Action Populaire).  
Le livre de M. Donatien Frémont, écrit avec beaucoup de clarté et de verve, dans un style sobre, est le plus curieux des romans vécus.—M. Hédet, (Paris-Canada).  
M. Donatien Frémont a tracé le portrait d'un héros tel que l'antiquité le conservait et tel que l'Amérique n'en a pas produit de plus hardi.—Louis-Philippe Gagnon (La Liberté).  
M. Donatien Frémont a fait de ces deux existences aventureuses (Radisson et Des Groseilles) un récit clair, net, agréable de lecture, passionnant comme un roman de Joseph Conrad.—Sainte-Foye, (La Presse).

me de Callis pendant que le reste du monde faisait silence. Et les réclamations de 20 millions de catholiques américains comptèrent moins devant le Congrès que les signes magiques échangés au Capitole de Washington. . .

\*\*\*

Conversion  
Il s'agit de celle du Rév. Fore Stead, ecclésiastique anglican de grande renommée et ancien évêque d'Oxford converti au catholicisme: "On ne m'a jamais appris dans la religion protestante à célébrer la fête des saints, ni à les prier. Maintenant, j'ai grand plaisir à les prier. . . Toutes les autres confessions chrétiennes semblent abandonner les défunts au seuil de la tombe avec ce sentiment douloureux que nous ne pouvons rien faire pour eux. . ."

L'OBSERVATEUR.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—









## Page Agricole

### Notes Agricoles

Il est difficile de prédire quelle sera l'étendue ensemencée en blé en Russie parce que tout le système de culture de ce pays est en voie de transition. En 1914 les emblavures se chiffraient par 82,3 millions d'hectares; en 1923, par 34 millions; en 1931, par 32 millions, mais en 1932 et en 1933 elles ont été largement réduites.

Les expéditions de bestiaux de l'Ouest à l'Est du Canada l'année dernière se chiffraient ainsi: 90,239 bœufs; 4,159 vaches; 287,283 porcs, et 55,162 moutons.

La race de chèvres Saanen est originaire de l'Oberland bernois, en Suisse, où elle a été sélectionnée pendant longtemps pour sa haute production de lait.

Le vrai cheval arabe est l'espèce Kheilan qui a été produite à l'état pur depuis l'époque du Mahomet (environ 570 A.D.). A l'heure actuelle l'Arabe ne possède que 1,000 animaux de ce type. Il y en a d'autres types distincts, et on outre il y a une multitude d'espèces orientales qui sont comprises dans l'espèce "Arabe".

La population bovine de la France dépasse 15,000,000 de têtes. Les bœufs de travail sont graduellement remplacés par des chèvres depuis que l'on cherche à obtenir un développement plus hâtif dans les différentes races.

Sur un haut plateau du nord de la Colombie britannique, à quelque 3,000 pieds au-dessus de la mer, une invasion de la tordeuse de l'épinette a séjourné longtemps en voie de développement dans une forêt composée de sapins baumiers et d'épinettes d'Engelmann.

Un superbe peuplement de pruniers vierges est encore intact au centre de la Nouvelle-Ecosse, au nord du Lac Rossignol; c'est une forêt féerique.

La grande région d'épinettes noires qui traverse le nord de Québec et le nord de l'Ontario a été récemment grandement réduite par les coupes de bois, par les incendies et par la colonisation le long du chemin de fer transcontinental.

Le nombre de porcs classés au Canada en 1933 était de 3,172,982.

La quantité de bœuf classé et vendu au Canada l'année dernière a été de 30,682,699 livres; elle était de 21,746,788 livres en 1932.

L'élément ensemencé en blé en Allemagne est maintenant un peu plus grande que dans les années d'avant-guerre, et elle tend à augmenter.

En raison de la demande croissante de miel canadien au Royaume-Uni et dans les autres pays, on propose une note de mesure indicative pour le classement, l'inspection et le rassemblement du miel canadien pour l'exportation.

Les pays du bassin du Danube en Europe, par ordre d'importance dans le commerce mondial du blé, sont la Hongrie, la Yougoslavie, la Roumanie, et la Bulgarie. Avant la guerre, ils formaient l'un des plus grands territoires à blé du monde.

La Division de l'Entomologie, de même que les autres Divisions du Ministère fédéral de l'Agriculture, ont au service du peuple canadien; elle est maintenue pour aider les cultivateurs, les arboriculteurs, les jardiniers, et les citoyens en général dans les difficultés que peuvent leur causer les invasions d'insectes.

Considérés dans leur rapport à la vie végétale, les facteurs climatiques les plus importants sont la température, la condensation et l'évaporation. Le vent, le soleil et l'humidité sont de moindre importance.

La production de laine du monde (Russie non comprise) en 1933 est évaluée provisoirement à 3,410,000,000 de livres (laine en suint), une diminution de 180,000,000 livres par comparaison à 1932. C'est la première forte diminution que l'on ait enregistrée depuis dix ans.

Les pucerons ou poux des plantes de différentes espèces attaquent presque toutes les plantes au Canada. Ce sont des insectes suceurs qui ne peuvent être maîtrisés par l'emploi d'un poison de l'estomac comme l'arséniate de plomb. Le sulfate de nicotine est l'insecticide le plus généralement employé contre les pucerons. On peut l'employer sous forme liquide, en pulvérisation, ou sous forme de poussière.

En Nouvelle-Ecosse le marché domestique n'absorbe pas plus de 10 pour cent de la récolte commerciale de pommes; il s'exporte donc environ 90 pour cent de sa récolte.

## Pommes de terre de semence certifiées

Les producteurs qui n'ont pas encore fait leurs provisions de pommes de terre de semence font bien de donner leur commande immédiatement pour s'éviter des déceptions. Le Service fédéral de certification des pommes de terre fait rapport que l'étendue affectée à la production de semence a été réduite de 2,000 acres cette année parce que la plus grande partie de la récolte de semence s'était vendue l'année dernière à des prix qui n'étaient guère supérieurs aux prix des tubercules de table. La qualité de la récolte est très satisfaisante cette saison. La prime est beaucoup plus élevée et la demande spécialement bonne. Déjà les expéditions d'exportation dépassent 1200 charges de wagons contre 750 charges à cette époque l'année dernière; la perte dans les entrepôts, en raison de la gelée, a été beaucoup plus forte qu'à l'habitude, aussi les approvisionnements pour les marchés au pays sont les plus faibles que l'on ait vus depuis bien des années. Les Irish Cobbler certifiés seront rares à l'époque de la plantation.

Les acheteurs devraient toujours insister pour que tous les sacs de pommes de terre de semence qu'ils achètent portent l'étiquette officielle délivrée par le Service fédéral de l'inspection des maladies des plantes. Ces étiquettes sont distribuées gratuitement à tous les tubercules qui sont jugés bons pour servir de semence; si l'étiquette officielle du gouvernement ne paraît pas sur le sac, c'est que les pommes de terre ne sont bonnes que pour la table et, dans ce cas, l'on ne devrait pas payer les prix demandés pour la semence. Il n'y a que deux catégories de tubercules de semence "Certifiés Extra No 1" et "Certifiés petits, 1½-3 onces"; si les étiquettes n'indiquent pas ces catégories, c'est que les patates ne sont pas des patates de semence.

On peut se procurer gratuitement, en s'adressant au Botaniste du Dominion, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, des listes des producteurs ayant de la semence certifiée en vente.

John Tucker,

Ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ont.

## La luzerne ladak

On s'intéresse beaucoup à cette nouvelle variété de luzerne qui vient de la province de Ladak dans le nord de l'Inde. Cultivée sur ces hauts plateaux secs où les étés sont extrêmement chauds et les hivers très froids, cette variété a développé une rusticité qui la rend spécialement adaptée aux régions de terre sèche des tats de l'Ouest et des provinces des Prairies du Canada.

La luzerne Ladak a été essayée depuis quelques années dans différentes parties des Etats-Unis et elle a donné des résultats très encourageants, notamment avantageusement la comparaison avec la Grimm, la Hardigan et les autres variétés généralement cultivées. C'est une luzerne de longue durée, très résistante à la sécheresse, à la gèle et à la brûlure bactérienne. En 1927 la station expérimentale fédérale des herbes à Manby, Alberta, s'est procuré de la graine de Ladak du Montana. De petites parcelles ont été ensemencées de huit variétés différentes de luzerne, y compris la Ladak et la Grimm; inclusivement, la Ladak s'est montrée la plus rustique de toutes les huit variétés à l'essai.

En 1927 la station expérimentale fédérale des herbes à Manby, Alberta, s'est procuré de la graine de Ladak du Montana. De petites parcelles ont été ensemencées de huit variétés différentes de luzerne, y compris la Ladak et la Grimm; inclusivement, la Ladak s'est montrée la plus rustique de toutes les huit variétés à l'essai.

Voici les résultats qui ont été obtenus à quatre des stations de l'Ouest: à Beaverlodge, la Ladak a battu la Grimm par 392 livres par acre pour la coupe de fin de l'Indian Head, la Ladak a dépassé la Grimm par 833

## La vente du grain par l'intermédiaire des poules

La statistique toujours insidieuse nous apprend que la poule canadienne moyenne a pondu 112 oeufs en 1931. Or, les chiffres des fermes expérimentales nous disent qu'il faut en moyenne 65 livres de grain pour produire 112 oeufs par poule. Cent douze oeufs à 10 cents la douzaine donnent un revenu total de 96 cents par tête de poule. Ceci laisse un revenu brut par 100 livres de nourriture de \$143, ou un rapport par bœuf de 39 cents pour le blé, de 58 cents pour l'orge et de 58 cents pour l'avoine. Les prix moyens pour ces trois céréales en 1932 étaient de 31 cents, 30 cents et 19 cents respectivement. La vente du grain par l'intermédiaire de la poule moyenne représente donc un surplus de 58 cents pour le blé, de 38 cents pour l'orge et de 36 cents pour l'avoine, par comparaison au prix de vente ordinaire du grain. 20 cents n'aurait pas varié que de la poule moyenne. Les bonnes pondeuses paient un prix plus élevé pour la nourriture qu'elles reçoivent.

## Simplicité des moyens répressifs contre les insectes

Les moyens répressifs adoptés contre la plupart des insectes qui nuisent aux légumes n'ont rien de difficile ni de très compliqué. Il suffit que le ou deux faibles très simples qui ne peuvent être rapidement en observant les habitudes des insectes qui causent les dégâts, dit Alan G. Duxton, de la Division fédérale de l'Entomologie. Les insectes se divisent en deux catégories: les piqueurs, suivant le genre de méfaits qu'ils causent. Il y a les insectes broyeur, qui, en se nourrissant, arrachent un morceau de la plante qu'ils attaquent; il y a aussi les insectes suceurs qui sucent les jus des feuilles ou des tiges sans presque laisser de traces. Pour les insectes broyeur (chenilles, vers gris, etc.) trois poisons sont généralement recommandés. Ce sont l'arséniate de plomb, l'arséniate de chaux et le vert de Paris. Quant aux insectes suceurs (pucerons, les punaises des plantes, les cicadelles, etc.) on les combat ordinairement par le sulfate de nicotine, soit sous forme liquide, soit en poussière.

## La valeur de la vache laitière

Nous savons, dit le Régisseur de la ferme expérimentale fédérale d'Agassiz, C.B., par les statistiques qu'il est recueilli qu'il se vend tous les ans au Canada par l'intermédiaire de la vache laitière plus de deux millions de tonnes de grain. Chaque année les revenus des produits laitiers se montent à près de trois cents millions de dollars. On voit donc que dans la sphère d'activité, la vache laitière fabrique non seulement le produit alimentaire le plus important que l'on connaisse, mais joue également un grand rôle dans la vente des approvisionnements de grain du monde.

## Production de viande de volaille

Les expériences qui ont été conduites à la Ferme expérimentale centrale, Ottawa, nous ont appris qu'il faut 28½ livres de grains mélangés pour développer des coqs de la variété "Rocks Barré" jusqu'à l'âge de vingt-cinq semaines, pesant en moyenne 6,8 livres, c'est-à-dire qu'une bonne espèce de poussins Rocks Barré peut convertir 44 livres de grain en une livre de viande. Les races plus légères consomment en moyenne six livres de grain chacune pour chaque livre de grain qu'elles font.

## Coût de la moisson

L'emploi de la moissonneuse-batteuse ou combine a réduit le coût de la moisson de 15.1c le boisseau à 7.2c, en supprimant la main-d'œuvre. Cette constatation a été faite dans les expériences conduites à la Station expérimentale fédérale de Swift Current, Sask.

## Chevaux sur la ferme

Le nombre d'acres améliorés relativement aux chevaux que l'on garde sur la ferme dans les provinces des Prairies pendant les deux années de recensement les plus récentes (1921 et 1931), fournit une comparaison frappante. En 1921 l'évaluation en terre améliorée sur les fermes occupées était de 4,863,266 et le nombre de chevaux de 2,239,873, soit 20 acres par cheval. En 1931, les nombres correspondants étaient de 59,854,632 acres et 2,662,884 chevaux, soit 29 acres par cheval.

## Production de semence de blé

Pour maintenir un type raisonnablement uniforme de blé de qualité supérieure pour l'exportation, on estime qu'il faut produire et employer environ 500,000 boisseaux de blé de semence pure des variétés "approuvées" dans les trois provinces des Prairies. Cet objet a été atteint en ces dix dernières années, sans pour autant que les cultivateurs reçoivent bien de l'obstacle de cultiver la Ladak dans les districts où la Grimm est déjà cultivée pour la production de la graine, car un croisement pourrait se produire et ces deux variétés se mélangeraient. Au point de vue de la pureté générale, ces deux variétés sont très semblables, mais la Ladak a une plus forte proportion de fleurs jaunes. On ne produit pas encore de graine de Ladak au Canada. S. E. Clarke, agronome adjoint, Service des Plantes fourragères, Ottawa, Ont.

## Camions et autos

L'introduction du tracteur il y a une vingtaine d'années a marqué le commencement de la période de l'expansion la plus rapide dans l'étude des fermes, spécialement sur les plaines de l'Ouest où cette source d'énergie motrice peut être employée avantageusement. En 1921 il y avait 47,455 tracteurs sur les fermes, en 1931 il y en avait 105,269. Le nombre des camions et des automobiles a suivi une progression correspondante. Il y avait, en 1921, 157,022 véhicules de ce genre sur 711,090 fermes, soit environ un véhicule par quatre fermes. En 1931, alors que le nombre de camions enregistrés séparément était de 42,476 et celui des automobiles de 321,762 il y avait un véhicule à moteur par deux fermes. 303,264 fermes ont déclaré avoir des automobiles et 46,366 des camions.

## Effets de la pulvérisation des pommiers

Les résultats de l'étude de pommiers Stark, Stark, Northern Spy et Ribston Pippin ont été enregistrés en entrepôt montrent qu'un changement dans la proportion de sucre et dans la quantité de sucre total affecte le goût ainsi que la succulence des fruits. Les pommes qui contiennent peu de sucre sont aussi moins savoureuses que les fruits plus riches en sucre et appartiennent à la même variété. Les applications de bouillie bordelaise tendent à augmen-

ter la quantité de sucre et la quantité totale de sucre des pommes, tandis que les applications d'un mélange de sulfate d'aluminium et de chaux soufre tendent à augmenter la sucrose et la quantité totale de sucre dans quelques variétés de pommes. Les pulvérisations de chaux soufre tendent à baisser la proportion de sucre dans certaines variétés. — Science Agricuture.

## Plantations de framboisiers

Lorsqu'on attend jusqu'au printemps pour appliquer du fumier aux plantations de framboisiers, il est non seulement de semer une plante-abri pour empêcher que les lièges ne fassent une pousse trop tardive. Les incursions de la maladie de la mosaïque nous obligent à renouveler plus fréquemment nos plantations et le planteur qui ne peut pas se procurer de grosses quantités de fumier devra qu'un assoulement de plus courte durée se prête mieux à l'emploi d'une plante-abri et au système de paillassons, parce que chaque plantation nouvelle peut être précédée pendant une saison par une récolte de plus en plus de la terre d'hivernage, que l'on entoure à la charrue et qui laisse le sol un excellent état pour la plantation nouvelle. Cette méthode de renouvellement répété tous les six ans et qui comporte un bon engrais vert, une plante-abri d'un paillasson et des quantités suffisantes d'engrais chimiques, mais la plantation de framboisiers sur le même rang que le verger, en ce sens qu'elle est plus ou moins indépendante de la provision de fumier qui devient de plus en plus rare et de plus en plus coûteuse. — Bulletin sur la culture du framboisier, Ministère fédéral de l'Agriculture.

## Insecticide moderne de jardin

Le pyréthre qui empoisonne les insectes suceurs est une poudre brune pâle à jaunâtre qui se compose de capsules pulvérisées de certaines espèces de chrysanthèmes cultivées principalement dans les Balkans, mais aujourd'hui répandues également sur ce continent. On s'en sert principalement contre les légués et les fruits qui doivent être mangés prochainement, car le pyréthre qui est mortel pour les insectes est sans effet sur les êtres humains. C'est là son caractère le plus remarquable. Il se dégrade très rapidement lorsqu'il est exposé à l'air et pour cette raison il faut s'assurer qu'il est frais et qu'il a été conservé dans des contenants imperméables à l'air. On peut s'en servir sous forme de poussière, soit pur ou mélangé avec quatre fois son poids de farine de qualité inférieure. Comme pulvérisation pour les fruits et les légumes, on s'en sert ordinairement à raison d'une once par gallon d'eau. — Bulletin sur les insectes qui nuisent aux légumes, Ministère fédéral de l'Agriculture.

## Comment dégeler les fruits gelés

La Ferme expérimentale centrale a mis sur le marché d'Ottawa la saison dernière des fraises gelées qui ont eu un bon accueil mais il est très impor-

## PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Quincaillerie générale — Articles de sports  
Garnitures électriques et accessoires d'autos  
The Northern Hardware Co. Ltd.  
No. 1-1014-48 101 rue Deux magasins No. 2-103 rue, près de l'ave Jasper. Tél. 24435  
Tél. 21015-21012

LOCKERBIE & HOLE  
Plombiers sanitaires  
Ingénieurs pour systèmes de chauffage  
10718 101e rue  
Tél. 21768

Faites-nous faire vos estimés!  
J. C. BURGER CO., LTD.  
Deux cours à bois 12402 110e ave  
Edmonton-Tel. 31702

McGAVIN LIMITED  
Fabricants du pain  
Butter-Krust  
Le pain favori des familles particulières d'Edmonton

POISSONS DES LACS ET DE L'OCEAN  
Brochettes, perches, etc., etc. — Poissons saisis ou fumés.  
ETEAUX  
3 et 4 Mrs. JAMES JONES  
MARCHE A POISSON DE LA VILLE  
Téléphone 22531

McDERMID'S  
PORTRAITS OF DISTINCTION  
PHONE 25444

B. B. B.  
Demandez toujours les  
BATTERIES B. B. B.  
Blaiz Brothers Battery Co. Ltd.  
10331 101e rue Edmonton

LE BOIS DE CONSTRUCTION  
est bon marché chez  
P. MANNING LUMBER CO.  
LIMITED  
ACHETEZ EN TEMPS OPPORTUN  
Châssis, Bardeau, Carton à enduits, Toutes sortes de matériaux de construction  
10443 80e avenue Tél. 32051

GAINER'S PURE LARD  
VENDUE EN  
chaudières ouvertes  
Rend votre pâtisserie  
légère et appétissante  
GAINERS LIMITED  
80e Ave. et 96e rue Edmonton-Sud

tant de connaître la façon de dégeler ces fruits avant de les servir sur la table. D'après le Service fédéral de l'horticulture qui a fait des expériences sur ce point, ces fruits, après avoir été gelés, doivent être trempés dans l'eau jusqu'à ce qu'ils soient prêts à être employés. Les fruits dégelés à 32 degrés F. ont conservé leur couleur, leur arôme et leur fermeté beaucoup mieux que ceux qui avaient été dégelés à la température de la chambre. Le dégel effectué à la température de la chambre prend environ cinq heures; en treu peu de temps le fruit prend une couleur foncée et un léger goût de

précipitation.

## LES BIERES

Brassées en Alberta

## Les MEILLEURES de L'OUEST

Préparées avec des céréales naturelles, de la levure cultivée et du houblon de choix, les bières de l'Alberta sont les plus fins produits de l'art du brasseur.

## DISTRIBUTEURS LIMITED

AGENTS POUR L'INDUSTRIE DE LA BRASSERIE DE L'ALBERTA

ENTREPOTS PARTOUT EN ALBERTA

"PERMIS POUR BIÈRES"

Des permis du Gouvernement pour l'achat de la bière seulement, valables pour un an, sont en vente dans tous les magasins de liquors. Prix une piastre.

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau de Contrôle des liquors de l'Alberta, ni par le gouvernement de la province de l'Alberta.



## MORINVILLE

Chronique de l'Amicale  
9 mars 1934

Les notes joyeuses de notre jeune plantiste, Mlle J. Guy, sonnent l'appel à l'Amicale.

Mlle la Présidente est aussi à son poste et dirige les préliminaires habituels, laissant à Mlle B. Gibeau l'honneur d'offrir les vœux et les prières, de toutes à notre jeune plantiste. C'est une fête intime seulement. Mgr Pilon aime à reconnaître que la petite sainte Thérèse de Lisieux serait de son âge si elle vivait encore. Mais, là-haut, les ans se comptent encore et la chère petite sainte fleur, sans doute, descendra une pluie de roses sur notre Père et sur son troupeau!

Mlle R. A. Sabourin propose aux membres d'entrer dans la confrérie de la bonne mort. Les seules conditions requises sont: l'inscription au registre de la secrétaire et, trois fois par jour, l'invocation: Notre-Dame de la bonne mort, p. p. n.

Mme A. Riopel a bien voulu nous tracer le portrait de la famille modeste: problèmes du foyer chrétien et questions sociales qu'il est sage d'étudier à l'école de saint Joseph.

L'éducation offre mille difficultés à qui s'en occupe sérieusement. Concilier la tendresse avec la fermeté est chose impossible de nos jours... Que de mères veulent se faire aimer en supprimant toute rigueur! Hélas! leur autorité s'évanouit vite et les enfants les tournent en dérision. Parents chrétiens, soyez rois au foyer; mères chrétiennes, soyez des anges gardiens auprès de votre descendance. Le bonheur est là seulement, pour vous et pour ceux qui dépendent de vous...

Mlle Lucille Boyer, qui est toujours heureuse de mettre ses talents à contribution pour les bons projets de la revue, ce soir, une intellectuelle de choix. Jugez-en plutôt, voici un extrait de sa conférence: "L'influence... ce pouvoir mystérieux que nous exerçons les uns sur les autres est séparée de notre personnalité. Rien de ce que nous disons, de ce que nous faisons n'est indifférent..."

Parmi toutes les influences actives dans le monde, celle de la femme est des plus considérables.

C'est une vérité indéniable que la femme comme mère, éducatrice et facteur social, crée la nation. Elle est cette force vive qui peut faire ou défaire les usages, les mœurs, la famille, la société...

Une mère chrétienne qui a des connaissances variées, du jugement, des principes clairs et solides, fera plus pour la formation morale de ses enfants que tous les éducateurs du monde!

Nos mères d'autrefois avaient une solide formation religieuse et morale et une autorité indiscutée.

Mlle J. d'Arcy et R. Delphond se livrent alors à une "Méditation patristique" et la Patrie répond: "Ce que je réclame des mères canadiennes ce ne sont pas seulement des foyers remplis d'enfants robustes, mais aussi des intelligences saines et généreuses, ouvertes à des horizons... Vivez plussamment!"

Mlle Raymond Ferras, à son tour, nous égaye par son monologue humoristique: Oh! ma tante!

Enfin pour tout clore, Mmes Robert et Latour distribuent des bulletins d'adhésion à la Ligue Catholique Féminine, comme étude d'ici à la prochaine réunion.

O Canada. Une amicaliste.

## PICARDVILLE

L'assemblée régulière et mensuelle de l'A.C.F.A. avait lieu le second dimanche du mois. C'est avec bonheur que nous avons assisté à l'inauguration d'une série de conférences données par des membres dévoués à la cause nationale. M. André Loiselle a ouvert la série par un travail sur l'apostolat que doit avoir tout Canadien français. Il nous dit dans un style tout à fait soigné que l'apostolat chez un Canadien français est une profession de son degré de religion. Tout l'auditoire a fortement apprécié le travail du conférencier. MM. Robert Lalonde et Georges Thibault seront au programme respectivement pour les deux prochaines réunions.

Le 21 mai prochain sera un jour de grandes réjouissances à Picardville, car on y célébrera, par de grandes fêtes religieuses et nationales, le 28ème anniversaire de la fondation de la paroisse par nos pionniers. Toute la population des paroisses voisines est déjà invitée à venir s'unir à nous ce jour-là.

Dimanche dernier avait lieu la partie de cartes de la paroisse, sous la présidence de M. Adonis Cloutier. Les prix furent gagnés comme suit: pour les dames, 1er, Mlle Yvonne Brault; 2ème, Mme T. Gagnon; consolation, Mlle Alda Brault. Pour les hommes, 1er, Amédée Garon, avec un chiffre record de 128 points; 2ème, Silva Garon; consolation, M. Julius Thutler.

Prix d'entrée, M. Léonard Morais. Le tirage du 50c par Mlle Edna Labonté.

M. Cyrien Garon, éprouvé par l'incendie de sa résidence au cours de l'automne dernier est à construire une jolie petite résidence qui ne sera pas sans ajouter un joli cachet à notre coquet village.

Nous sommes heureux d'annoncer

l'arrivée parmi nous de M. et Mme Adalbert Boissonneault. Ils résident sur une ferme à l'est du village. M. Boissonneault est en même temps un bonnet recue pour notre cheval.

M. J. Vincent de Jarvie vient de s'installer à Pibroch.

Baptême. Joseph Marie Benoit, né de André Loiselle et Gilbert Leduc. Parrain et marraine, M. et Isale Loiselle, grands-parents de l'enfant.

—Corr.

## RAHAB

Était de passage ici cette semaine, le R. P. Léon Nadeau, O.M.I.

De retour d'un voyage à Spirit River, M. et Mme Joseph Neron de Tangent passaient quelques jours chez leurs garçons, M. A. Neron.

Mme H. A. Lucas, de Spirit River, est arrivée pour demeurer parmi nous comme institutrice.

Espérons que, après une attente assez longue, nos petits Canadiens français feront tout leur possible pour reprendre le temps perdu.

Bienvenue à notre institutrice.

—Corr.

## VEGREVILLE

Le cercle local de Vegreville de l'A.C.F.A. a tenu son assemblée annuelle le 6 mars 1934. De nouveaux officiers furent élus. Le résultat est le suivant: Président, M. Delphis Bienvenu (rélu); vice-président, M. Eugène Fournier; secrétaire-trésorier, M. Jos. Dubuc; conseillers: Dr A. Couillard, Mme Guichon, Mme J. B. Tétreault, M. Ariste Bienvenu, M. Charles Dumond.

Remerciements sincères aux officiers de l'an dernier et bonne chance à nos nouveaux. Espérons que chacun donnera son support individuel, afin que l'Association fasse de rapides progrès.—Comm.

## McLENNAN

## Mon Carnet

Samedi 10 mars, notre chère Soeur supérieure s'embarqua pour Midnapore où elle passera une quinzaine de jours, mais lui souhaitons un heureux voyage en lui assurant notre anxiété de la voir revenir.

École Guy. Au passage de S. Exc. Mgr J. Guy, O.M.I., les élèves sont heureux de lui offrir leurs vœux et leurs hommages, des circonstances obligent de devancer le jour de sa fête patronale. A la grande joie de tous, Son Excellence causa une surprise par la présentation de quelques films de vues animées, nous répétions notre gratitude à Son Excellence pour sa paternelle bonté.

La distribution des prix offerts par l'A.C.F.A. ayant eu lieu jeudi 8 mars, nos élèves du club des Abeilles se firent un devoir et un plaisir de se réunir au public canadien-français, un court programme préparé presque à l'improviste. A l'ouverture du rideau les membres sont réunis, le secrétaire, Louis Châteauneuf, présente de nouveau le club aux assistants, ensuite à la distribution des prix, le président, Claude Bédard remercie le R. P. Fournier, O.M.I., les commissaires, et l'assistance, pour les magnifiques prix envoyés. Les Abeilles écoutent avec anxiété les remarques adressées au sujet de l'observation des lois du club, depuis la dernière réunion. Le prochain rendez-vous est annoncé pour le courant du mois d'avril. Quelques compliments de la chanson du club sont ensuite exécutés: "Canada voici ma chère patrie."

Voici le programme qui suivit: "Le droit de capacité", pièce comique bien réussie par Yolande Bisson et Yvette Larose, cette dernière sous le nom de Jeannette. 2. Chanson: "Petite enfance", A. Proufrou, petite sœur d'enfants réunis, les plus jeunes fillettes, Gilberte Desrosiers, ayant le rôle de Proufrou, mérita des félicitations. 4. Geneviève Côté vint ensuite par une courte déclaration donner le moyen dont elle se servait pour grandir. 5. Le théâtre d'ombres de sapins, quelques garçons et jeunes filles font leur entrée costumés en matelots. Ils exécutent la chanson: "Les flets bleus", 6. "Le chapeau perdu", pièce exécutée par Gilbert Desrosiers, Léger Lessard, Paul-Emile Côté, Emilie Larose, Sylvio Côté et André Bisson; chacun dans son rôle ne manqua pas d'intéresser le public. 7. La chanson: "Les enfants de chœur". Dix garçons costumés en enfants de chœur donnèrent un cachet de pitié à notre petite soirée. 8. Drill d'éventails, bien rendu par les jeunes fillettes. 9. Pour terminer "O Canada". Merçi à ceux qui ont voulu se dévouer pour venir encourager les efforts des élèves.

Petite Laurentienne.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

—Corr.

## Lettres de nos lecteurs

Nous publions sous cette rubrique les lettres d'intérêt général que l'on nous adresse. Toute communication doit être accompagnée du nom et de l'adresse de l'envoyeur. Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette rubrique.

## Feu E. Lambert

M. le rédacteur,

La Survivance annonçait la semaine dernière, la disparition d'un vrai pionnier dans la personne de M. Édouard Lambert, venu en Alberta en 1881, il y a 50 ans passés et plus. Ils sont clairsemés ceux de sa génération, 85 ans, dont 50 en Alberta et rare sont ceux qui ont mérité autant et méritent encore des habitants de cette province le respect, la vénération et la reconnaissance qui sont dus à ces ouvriers de pays, à ces hardis pionniers qui ont tracé la route et sont demeurés au poste jusqu'au bout. Tel est le cas du défunt que tous pleurent sans distinction de race, de langue ou de religion... Tous ceux qui l'ont connu et parmi les anciens, qui n'ont pas eu l'occasion de le rencontrer quelque part en ville, ont eu à nos fêtes nationales, sociales, de charité ou plus souvent à l'église.

Le défunt avait pour motto que le bruit ne fait pas de bien et vice-versa souvent; il a tout de même fait son chemin et il ne procède à sa mort et de belle famille une éducation foncièrement chrétienne, une instruction qui a permis à ses enfants de remplir des positions importantes et de confiance. Mme Lambert, sa joyeuse et sainte compagne l'avait quitté depuis quelques années et elle l'attendait, son cher époux qu'elle aimait tant à taquiner.

En M. Lambert disparaît un chrétien modèle, un paroissien dévoué, un père de famille toujours soucieux du bien et de l'avenir de ses chers enfants. Aussi a-t-il reçu sur terre une partie de sa récompense en voyant ses enfants tous bien établis, remplissant leur tâche, leur mission suivant les traditions familiales et les transmissions intégrées à leurs enfants et petits-enfants.

C'est un des piliers de notre race qui disparaît, mais qui est remplacé par plusieurs colonnes et supports de l'édifice national en Alberta.

Pour les services rendus à la patrie canadienne, je ne permets de solliciter pour mon ancien paroissien de la paroisse de l'Immaculée Conception, un souvenir dans vos prières pour celui qui a permis que nous venions prendre notre part au soleil de l'Alberta par nos endurance dans les temps héroïques, sa confiance dans le pays et sa conduite exemplaire comme citoyen intègre, comme chrétien convaincu et comme patriote partout et toujours!

Mes plus sincères sympathies à la famille Lambert.

J. A. Normandeau, père.

## Mise au point

Legal, Alta., 12 mars 1934

M. le rédacteur,  
La Survivance.  
Cher monsieur,  
Voudriez-vous être assez bon de m'accorder quelques lignes dans votre journal, pour réfuter ce que je crois être un creux qui a paru dans l'édition du 7 mars dans la chronique de Girouxville.

Le correspondant de Girouxville dit avoir vu dans un journal de l'Est que M. J. O. Préfontaine a été élu maire de Legal pour une période de trois ans, chose qui est fautive puisque c'est M. Joseph St-Martin qui a été élu maire de Legal à l'unanimité. M. J. O. Préfontaine n'ayant été élu que conseiller.

Vous remerciant d'avance, M. le rédacteur, je me salue,

Un pionnier de Legal.

## Pays de misère et de famine

M. le rédacteur,

Dans une correspondance locale de M. en date du 1er mars courant, je relève la malheureuse phrase suivante, inspirée par je ne sais quel—encore moins par qui?

"M. L. C. doit nous arriver sous peu avec ses pénates. Il en a assez du nord et vient vivre avec les siens à M. Il nous dit—il nous dit: "Plusieurs autres seraient heureux de quitter ce poste de misère et de famine."

Félicitations aux richards de M. pays de Cocagne. Sympathies aux pauvres colons du nord!

Voyons maintenant les faits contrôlés, vus et vécus, en réponse à ce correspondant trop crédule ou à celui qui l'a inspiré.

M. L. C. serait parti ou doit partir du nord sous peu. Nous savons cependant que M. L. C. a répondu à un ami d'enfance en visite chez lui dans le but de se placer à demeure dans ce même pays. Ce n'est pas un changement. "Eh bien, mon cher, soit certain que tu vas l'avoir le changement".

M. L. C. est venu dans le nord prendre homestead il y a cinq ans

passés seulement, juste un an avant la crise mondiale. Pour toute fortune, il avait femme et trois jeunes enfants malades, quelques malles de linge, et quelques piastres en poche pour se mettre à l'abri et vivre en attendant. Et depuis M. L. C. a vécu, mangé, dormi, travaillé pour sa santé, et dans ce pays de misère et de famine, pendant le plus fort de la crise, il vient de refuser 1000.00 comptant pour son homestead patentié, à 4 milles du village, deux arpents de l'école, sur un highway, avec 40 acres en culture, maison et dépendances nécessaires. En plus, ses pénates d'aujourd'hui n'auraient pu tenir dans un grand "track" à foins et ses deux gros chevaux n'auraient jamais été capable de traîner le tout jusqu'à M.

Cependant que vingt ans durant, par les années d'abondance, les prix fous d'après guerre, l'aide de ses parents et amis, dans ce pays de Cocagne, le même L. C. n'avait pu ramasser le tiers, le quart, la dime de ce que pendant cinq ans, dans un pays de misère et de famine, il a actuellement en mains! Colon du Nord.

## Rectification

Tangent, Alta., 16 mars 1934.

M. le rédacteur,

Sur la page sept de votre numéro du 14 mars "Un Québécois" écrivait: "Une première excursion, sous la direction de M. l'abbé Hamelin, dans le 1930 à Tangent, qu'il n'existait pas du tout alors. La plupart de ces nouveaux colons étaient des Canadiens de Jonquière, de Port-Alfred, de Chicoutimi, de Kenagami et de plusieurs autres endroits des comités de Chicoutimi et du Lac St-Jean."

Afin de faire une correction, je vous demanderais de bien vouloir publier ce qui suit:

La première excursion de l'abbé Hamelin arriva à Tangent en avril 1929 et il y a actuellement 45 "homesteads" occupés, qui ont été pris un an avant les seize actuellement occupés par les gens du Lac St-Jean et de Chicoutimi.

Il y a maintenant 88 "homesteads" occupés dont seize seulement par les gens du Lac St-Jean et de Chicoutimi.

En vous remerciant, je demeure, Bien à vous, Un Pionnier.

## RIVIERE QUI BARRE

A l'occasion du 75ème anniversaire de naissance de M. Louis Boissonneault, des parents et amis de M. et Mme Louis Boissonneault se sont réunis à sa résidence au village de Rivière qui Barre pour lui souhaiter une heureuse fête et aussi plusieurs autres dans les années futures. Tous se sont bien amusés jusqu'à une heure avancée dans la nuit en emportant les meilleurs souvenirs de cette fête intime.

M. et Mme Boissonneault, malgré leur âge avancé, jouissent d'une excellente santé.

M. Boissonneault s'est construit une jolie résidence au village l'été dernier. Ces deux pionniers méritent de vivre encore plusieurs années de repos et de bonheur. M. Boissonneault est arrivé dans l'ouest en 1891.

La Survivance se joint aux nombreux amis de M. Boissonneault pour lui offrir ses vœux les meilleurs de santé et de bonheur pendant de nombreuses années.

Un ami.

## Les femmes et la diplomatie

LONDRES.—Le ministre des Affaires étrangères britannique, sir John Simon, vient de recevoir le rapport du comité qu'il avait récemment nommé pour étudier la question de l'admissibilité des femmes dans les services diplomatiques et consulaires de la Grande Bretagne.

Les conclusions de ce rapport sont tout à fait favorables à l'admission.

## La poste aérienne

OTTAWA.—Pendant l'exercice terminé le 31 mars 1933, le service postal aérien a rapporté à l'Etat \$200,291, d'après des renseignements déposés à la Chambre des Communes. Pour l'année courante, le même service a coûté cette année, à date, \$168,015, et l'on estime que l'année entière aura coûté, à la fin de mars, \$42,312 en plus de cette somme.

Moins de ministres en Saskatchewan

REGINA.—Le premier ministre Anderson vient d'annoncer que son programme qu'il soumettra aux électeurs à la prochaine élection générale, comprendra, entre autres mesures, la réduction du nombre des ministres, présentement de dix, à sept.

## Cartes Professionnelles

"Nous vous servons mieux"

C.-E. GARIEPY  
Avocat-Notaire

Ch. 40 10004 avenue Jasper  
Tél. 21347

L.-A. GIROUX, M.P.P.  
Giroux & Fraser  
Avocats et Notaires

Edifice Banque Canadienne Nationale

PAUL-EMILE POIRIER, B.A., LL.B.  
Avocat

Milner, Dufour, Poirier & Martland  
Edif. Banque Royale  
Avenue Jasper Edmonton, Alta.

S. A. G. BARNES  
Établi en 1906

Assurances: vie, feu, maladies, autos, etc.  
Placements, Aviseur financier  
Tél. 21313 Suite 507-8, 10057 ave Jasper

DR. W. A. MORGAN  
Dentiste

Au-dessus du Théâtre Strand  
Le soir sur rendez-vous  
Tél. Bureau: 24918; Résidence: 25487  
Edmonton

DR. C. H. LIPSEY  
Dentiste

Heures 9 h. à 5 h. 30  
301 Edif. Tegler  
Nous parlons français  
Tél. 22945

DR. A. CLERMONT  
Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire  
230 Edif. Birks, Angle 104e rue et Jasper  
Tél. 25838—Résid. 82113

DR. E. BOISSONNEAU, B.L., M.D.  
Médecin et chirurgien  
Bureau, 324 Edifice Tegler  
Edmonton Alberta  
Tél.: Résidence (21612)  
Bureau

DR. JOSEPH BOULANGER  
Médecin-chirurgien

No 10018 102A avenue  
Edifice Boulanger  
(En face du Palais de Justice)  
Tél. 22009

DR. A. BLAIS  
Médecin et Chirurgien

3e étage, Edifice Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et avenue Jasper  
Tél. 24639

DR. W. HAROLD BROWN  
Médecin-chirurgien

Pratique limitée aux maux des yeux, oreilles, nez et gorge.—Verres ajustés  
No 32, 3e étage, Edifice Banque de Montréal  
Tél. 21210 Edmonton, Alta.

LA PARISIENNE DRUG CO., LTD.  
Spécialité de produits français  
Commandes par la poste

10524 ave Jasper  
Tél. 26374 Edmonton

J. ERLANGER  
Optométriste

Spécialité: Examen des yeux. Traitement de la vue. Ajustement de verres  
303 Edif. Tegler Edmonton, Canada  
Tél. 27463—Rés. 26587

A LOUER

## Cartes d'Affaires

"Votre satisfaction est notre succès"

Régulateur des montres pour le C.P.R.

IRVING KLINE  
10123 101e rue, Edmonton, Alta. Tél.: 25364  
Montres bracelet Bulova, Senator, 15 joyaux  
\$27.75 et \$24.75  
Votre crédit est bon chez Irving Kline

ALBERTA DECORATORS  
J. et H. Thwaites

Peinture, Décoration, Papier peinture  
Tél. 22778  
10820 97e rue Edmonton, Alta.

CAREY ELECTRIC  
Entrepreneurs électriciens

Appareils électriques. Lampes à bridge et abat-jour  
Tél. 22772

## NOUVELLES D'EDMONTON

### Chevaliers de Colomb

Tous les membres anciens et actuels sont invités à assister, vendredi soir, 23 du courant, à une assemblée très importante. M. Fred Kenny, député d'Etat, sera présent à cette assemblée.

### Les anciens élèves du Collège des Jésuites

La partie de cartes du 12 mars réunissant un bon groupe d'Anciens, tables de bridge et tables de cœur. Nous avons même eu un joueur de Morinville, malgré l'état des chemins. Les derniers joueurs paraissent à onze heures passées. Il a été décidé que nous aurions une autre partie au mois d'avril. Nous en reparlerons. Si vous avez des suggestions elles sont les bienvenues.

M. l'abbé Bérubé était de passage au collège diocésain. Il est allé en récréation avec des bons conseils et les paroles d'avenir parmi ses amis de Légal.

Valmore Robert est à Edmonton depuis quelque temps. Il se sent content de trouver une position à Edmonton ou autour d'Edmonton. Si on avait quelque chose à lui proposer, on lui ferait plaisir.

Quelques-uns d'entre vous ont dû connaître Raymond le Hoescht-d'assez près-peut-être. "Il avait l'air des autres" quand il était jeune. Mais à la fois un jeune dans une vénération craintive pour son père et s'est vu démentir dans une impasse désagréable juste à cause de cette attitude de crainte enfantine.

Il s'était installé à la ville et était marié depuis trois mois sans avoir osé en avertir son père. Un beau jour celui-ci arrive comme une menace le temple, s'installe comme chez lui; traite la jeune femme comme une dactylo, son garçon comme un enfant et finit par le flâner à une autre, imposant toujours ses décisions sans même soupçonner qu'il tyrannise son entourage.

Vous voyez maintenant que je vous ai blâgés. Raymond le Hoescht n'est pas un Ancien. Du tout. Mais vous pourriez tout de même venir le voir le lundi de Pâques. Il sera sur le théâtre. Vous le verrez dans plusieurs scènes comiques, qui vont vous égarer, vous verrez un homme qui même avec entrain une pièce très gentille et bien construite. Vous sortirez contents et le lendemain, les jours suivants vous penserez sérieusement: "Si jamais je deviens chef de famille, je tâcherai de gouverner avec la raison... oui, celle que j'ai... mais aussi beaucoup, énormément, avec le cœur. Une épouse, un fils, ont besoin de se sentir

## COLLEGE DES JESUITES

### AVANT-GARDE GARNIER CERCLE NOTRE-DAME DES VICTOIRES

"Nouveau coup de barre"

Notre Avant-Garde se remet à l'œuvre pour le second semestre. Tout de suite, on procède aux élections. G. H. Primeau devient président à une forte majorité, Norman Boucher vice-président, Gérard Bourbeau, secrétaire. La discussion s'ouvre sur les activités des groupes. On décide que les chefs de classe seront élus à l'unanimité des voix. Les chefs de peloton devront percevoir les contributions avant la fin de mars, et l'exécutif préparera sa formule d'affiliation pour l'A.C.J.C. Le R. P. Morin donnera une petite conférence sur l'esprit avant-gardiste. "Il y a, dit-il, trois classes d'élèves qui font partie de l'Avant-Garde, ceux qui n'y tiennent pas, qui sont membres par engagement; les indifférents qui y viennent pour l'exemple de l'étude du soir, enfin les fervents qui se font un point d'honneur d'être avant-gardistes. Les premiers, il faut s'en débarrasser, l'Avant-Garde n'en a pas besoin; ils lui nuisent. Par bonheur, il n'y en a pas de ceux-là parmi nous. Les seconds, les indifférents, ce sont les avant-gardistes qui parlent anglais en récréation, qui lisent journaux et romans anglais et qui sont mortels à toute idée de patriotisme ou de question nationale. Il faut maintenant que les avant-gardistes de St-Charles Garnier fassent corps avec les fervents, qu'ils aiment leur Avant-Garde, qu'ils lui portent beaucoup d'intérêt par leur souci du français en récréation et par l'attention aux leçons d'Histoire du Canada. "Et le R. P. termine en nous encourageant à développer à l'Avant-Garde, les qualités d'initiative, de bon sens et de charité. La séance se termine par la prière.

"Seigneur Jésus, apprenez-moi."

Gérard Bourbeau, secrétaire.

\*\*\*

Séance du 24 février. Après la prière, le secrétaire lit les minutes. Suit quelques remarques de notre président G. H. Primeau. Gérard Breston nous fait communiquer ses impressions sur la séance du cercle Grandin de l'A.C.J.C. Joseph Moreau nous donne ensuite une petite improvisation sur l'esprit sportif au collège.

compris et considérés beaucoup du papa, s'ils ne doivent pas être condamnés à vivre une vie amodée dans leur propre famille. Venez voir comment rendre votre famille heureuse.

Venez voir "Le Fleur d'Orange" le lundi de Pâques à la salle de l'Ecole Séparée, troisième rue. Le secrétaire.

"Le sport, dit-il, est un prétexte avantage au collège parce qu'il développe les forces physiques, les qualités de caractère, à avoir la franchise, l'honneur, la maîtrise de soi et l'obéissance". Plusieurs avant-gardistes ont objecté à l'improvisateur que le sport était nuisible au collège sous prétexte qu'il égarait les élèves à l'étude et nuisait à leur succès. Et Morin de répondre: "Le sport est nuisible, s'il y a abus. Il ne faudrait pas le condamner par suite de la légèreté de deux ou trois têtes. Puis une sérieuse discussion s'engage sur le groupement par classe ou par étage du même âge. Le plupart des avant-gardistes opinent pour les groupes par classe. L'heure avance et Albert Langevin propose qu'on lève la séance. Prière.

Gérard Bourbeau, secrétaire.

### CERCLE GRANDIN DE L'A.C.J.C.

#### "Le Soviétisme"

Séance du 14 mars. Mercredi soir, nous avons eu notre troisième séance du semestre sous la présidence de notre ami Nestor Therrien.

D'après Légal, notre comité a été appelé à se réunir à la conférence sur "Stalin et son oeuvre". Le conférencier débute par les causes de la révolution russe de 1917; le pessimisme intellectuel, l'état d'esclavage, le déséquilibre entre le travail et le capital, le manque de culture et la multiplicité des petits peuples russes. Il fait allusion aussi à l'humiliante défaite russe dans la guerre de Crimée, du meurtre d'Alexandre II par les Nihilistes, du dimanche rouge du 16 janvier 1905, à la fin de la guerre de 1914, et au grand soir du 17 novembre 1917. Au point de vue politique, il explique brièvement la structure du gouvernement soviétique, le parti communiste, la troisième internationale et le fonctionnement de la C.P.T. Les principes à la base du soviétisme, tels qu'énoncés par Grinko dans son dernier volume sur le plan quinquennal: la révolution mondiale et la subordination des droits des citoyens à l'Etat. Au point de vue économique, il explique brièvement les lois agraires des Soviets, le collectivisme des terres, la rationalisation industrielle. Il termine par quelques remarques sur la jeunesse soviétique.

Plusieurs points de son travail ont soulevé de vives discussions. Le plan quinquennal, l'éducation chez les Soviets, la propagande communiste soulevée par la troisième internationale, le dumping et l'organisation politique, autant de questions qui ont fait valoir le travail approfondi de notre camarade Lévesque.

Fernand Thibault nous donne la chronique de la quinzaine et mentionne tout spécialement le rejet de la canalisation du Saint-Laurent par le sénat américain.

Une fête de plus Joffe Déchéno encourage les membres à vendre les billets pour la loterie de l'A.C.F.A. Jean-Louis Lebel représente l'Avant-Garde et Georges Tardif relève les fautes de français. A 9 h. 15, on lève la séance.

M. J. Ménard, secrétaire.

### SAINT-JOACHIM

Journées paroissiales. Le R. P. curé a rappelé, dimanche dernier au prône, l'obligation pour tous les fidèles qui ont l'âge de discrétion de faire leur confession et leur communion de Pâques. Nous espérons que tous les paroissiens de Saint-Joachim rempliront ce devoir sacré.

Retraite pascalle. Le R. P. Schepke, S.J., du Collège, nous prêchera la retraite pascalle. Il commencera dimanche soir, à 7 h. 30. Il y aura sermon tous les soirs à la même heure, à l'exception du vendredi et samedi. Le Vendredi Saint, à 3 heures, le chemin de croix sera prêché. Nous comptons sur l'esprit chrétien de tous les paroissiens pour suivre cette retraite assidûment et pieusement.

### SAINTE-LINA

Dimanche 11 mars, après la messe, nous avons le plaisir d'écouter deux représentants de l'exécutif central de l'A.C.F.A., le R. P. Fortier, S.J., et le secrétaire général, M. Léo Belhumeur. D'abord, M. Belhumeur nous dit que l'Association a accompli depuis sa fondation et le R. P. Fortier nous explique très clairement le point de vue canadien-français sur l'éducation en Alberta. Nous espérons les entendre encore avant longtemps car leurs paroles furent bien appréciées par l'auditoire. Notre bon et dévoué curé, le R. P. Dion, remercia les orateurs en termes choisis et encouragea les gens de Sainte-Lina à faire partie de cette association dont le but est de conserver et maintenir nos droits comme descendants de la race française dans notre province.

La distribution des prix du dernier Concours de français s'est faite à l'école du village lundi 5 mars. Le R. P. Fortier fit la distribution des diplômes et prix et M. Belhumeur encouragea les enfants de continuer d'apprendre leur belle langue afin de faire partie des Avant-Gardes dans un avenir rapproché.

Dimanche dernier 18 mars, après la bénédiction du St. Sacrement et le sermon prêché en anglais par le R. P. Chailfoux, de Saint-Vincent, ont

lieu à la salle paroissiale, un concert donné par les acteurs de la paroisse, assistés de nos amis de Mallia, sous la direction de M. P. Duteau. Nous remercions la présence de plusieurs personnes des paroisses environnantes. Le tout fut un beau succès.

—Corr.

### BONNYVILLE

La semaine dernière, Mme Anna Paradis, épouse de O. Paradis, de Bonnyville, rendait son âme à Dieu, après une longue maladie soufferte avec la plus grande résignation. Outre un époux très peiné, elle laisse trois filles dont la plus jeune a une dizaine d'années.

La Survivance offre à la famille ses plus profondes sympathies.

Dimanche dernier l'heure d'adoration, annoncée par notre archevêque, a réuni une bonne assistance très pieuse à la salle paroissiale. Une très pieuse cérémonie fut paraitrait plutôt courtes ces soixante minutes qui se terminèrent par le salut.

Nous apprenons que le Rév. J. E. Lapointe, notre curé, part demain étant appelé auprès de sa vieille mère mourante à Saint-Jean, P.Q.

Pour Pâques, l'un de nous a annoncé une soirée de panier au profit de notre hôpital, c'est-à-dire du rayon X. Le Comité espère voir tous les gens encourager l'œuvre si nécessaire ici.

### MORINVILLE

Un de nos vieux paroissiens nous a raconté la semaine dernière dans la paroisse de M. Stanislas Gagnier. La paralysie l'avait frappé quelques jours auparavant et après l'avoir soigné pendant quelques jours, il finit par succomber. Ses funérailles ont eu lieu samedi au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Nous offrons nos sympathies à la famille en deuil et surtout à son frère plus âgé qui lui et dont il était le compagnon inséparable.

M. Albert Trotter était en charge des funérailles.

Notre couvent recevait dimanche dernier deux nouveaux pensionnaires dans la personne des enfants Suzor. Ils sont les fils de M. Suzor, connu de France à Vancouver. Celui-ci veut faire apprendre le français à ses petits qui étaient en voie de devenir anglais et il a pensé que Morinville lui donnerait ce qu'il attend de tout cœur.

Nous avons eu dimanche dernier notre cinquième partie de cartes sous les auspices des synds de notre paroisse. Un bon nombre de fidèles répondirent à l'invitation, alors que les mauvais chemins retiennent chez eux plusieurs de nos amis de la campagne. La soirée fut intéressante à plusieurs points de vue, le programme varié et bien rendu et les prix de toute beauté.

Notre dernière soirée se donnera dimanche prochain et le sera par les amicalistes, ou anciennes élèves de notre couvent. Elles-y préparent depuis plusieurs jours ce excellent travail, ces soirées fraternelles ont eu un grand succès. Donc soyons là dimanche soir et venons nous rencontrer une dernière fois en passant la soirée ensemble.

Nous nous laissons entendre que plusieurs de nos jeunes feront le grand pas après Pâques et l'on chuchote plus d'un nom. Qui vivra, verra.

La Semaine Religieuse de Québec, organe officiel de l'archevêché, publie une lettre de S. Em. le cardinal Villeneuve. Dans cette lettre, Son Eminence déclare faire sienne la lettre pastorale de Mgr Gauthier, de Montréal, sur la nouvelle doctrine sociale, appelée C.O.F. C'est une troisième condamnation épiscopale qui frappe ce socialisme déguisé et cette condamnation vient de la plus haute autorité ecclésiastique du Canada. Ceci sera certainement de nature à faire réfléchir tous les apôtres de la C.O.F. et s'ils veulent tant soit peu rester des disciples soumis de notre sainte Eglise, ils se hâteront de répéter ce qu'ils étaient en voie d'adopter.

Une autre nouvelle qui ne sera pas de nature à les encourager, c'est celle venant de l'association des Fermiers de l'Ontario. Cette association vient aussi de se séparer de la C.O.F. à laquelle elle s'était jointe il y a deux ans. La raison donnée est que la C.O.F. penche trop vers le communisme de Russie dont elle ne saurait s'accommoder. Cette répudiation jette les membres de la C.O.F. dans le désaccord et leur enlève tout espoir de gagner la population bien pensante du pays. Il ne leur resterait que les ouvriers dont un bon nombre serait

prêt à tout bouleverser afin d'arriver au pouvoir et faire prévaloir leurs idées antisociales. A bon entendre, salut.—Corr.

### BEAUMONT

Le 19 se terminait la neuvième à S. Joseph. Il y eut grand succès et de beaux cantiques furent chantés. Il y avait beaucoup de monde en dépit des chemins impraticables.

M. et Mme Raoul Blanchard, de Coal Valley, sont en visite chez M. et Mme Georges Bernard, parents de Mme Blanchard.

Mme Victor Gravel, de Légal, est aussi en visite chez M. Urie Gravel, son beau-père, ainsi que chez les MM. L'Heureux, ses frères et chez Mme Arthur Vallée, sa sœur.

M. Omer Royer, de Saint-Albert, est en visite chez son père, M. Jean Royer, ainsi que chez ses frères et amis se réunissant chez lui lundi dernier pour le fêter et comme il fut pendant deux années président de l'A.C.F.A. on lui fit un cadeau. On lui lui aussi une jolie adresse. Les noms des personnes présentes sont: M. et Mme Paré, Charles, M. et Mme Emile Rodrigue, M. et Mme Omer L'Heureux, M. et Mme Wilfrid Magnan, Mme Eric Bérubé, MM. Paul Bernard, Alex. Blodreau, Lucien Blackburn, William Charest, Paul Maisonneuve, Rodrigue Roy, André St-Pierre, Léo Rodrigue, Emile Clément, l'adresse fut lue par M. Emile Clément et le cadeau, une belle valise en cuir, fut présenté par M. Wilfrid Magnan. On s'amusa jusqu'au matin.

Nous regrettons de voir partir M. St-Pierre et sa famille. Nous gardons de lui un bon souvenir et lui souhaitons beaucoup de succès dans sa nouvelle entreprise.—Corr.

### LEGAL

L'assemblée mensuelle de l'A.C.F.A. a eu lieu dans la salle paroissiale le mercredi 14 courant. Elle était présidée par M. L. C. MacKay. Une vingtaine de personnes seulement y assistèrent. Les chemins étaient impraticables. Le secrétaire lui la lettre du secrétaire général, qui s'excusait de ne pouvoir venir. La lettre circulait fut lue et discutée. Un comité fut formé pour organiser des soirées en vue de venir en aide à l'Association.

Un certain nombre de paroissiens se sont rendus à Edmonton pour assister à la représentation de l'opéra Carmen au théâtre Empire. Tous en sont revenus émerveillés et se promettent bien d'y retourner si la représentation se renouvellait.

Emile Bouchard quitte le travail de la ferme et s'en vient au village. Son ménage et roulant fut vendu aux enchères. M. Leclercq était le commissaire prieur.

M. Noël Chalmers nous a quittés jeudi dernier pour son grand voyage en France. Il doit s'embarquer le 23 à Halifax et arrivera au Havre, le dernier jour de mars, le 31. Il compte être de retour dans les premiers jours de juillet.

Les temps doux et le dégel ont rendu la rue principale du village quasi impraticable pour automobiles. C'est un véritable bourbier. Aussi les visiteurs sont rares. Le conseil a cependant donné ordre de niveler la rue

### 1c du mille

Passages d'occasion

à la

COTE DU

PACIFIQUE

Vancouver & Victoria

Billets en vente tous les jours

du 1c au 31 mars inclusivement.

Valables pour 21 jours à partir

de la date d'achat.

Billets valables dans les

voitures ordinaires

Un léger supplément est exigé

pour le dortoir touristique.

Renseignements complets

de l'Agent.

CANADIEN

NATIONAL

W-103 34

## J. O. PREFONTAINE

21, EDIFICE DE LA BANQUE DOMINION

100e rue et Jasper Téléphone 22241

LICENSED & BONDED GRAIN MERCHANT

Attention personnelle à tous nos clients.

Avant de vendre venez nous consulter!

Nous sommes toujours content de fournir tous

renseignements, sans aucune obligation

de votre part.

## PETITES ANNONCES

Tarif: Deux sous par mot pour la première insertion et un sou par mot pour les insertions subséquentes. Minimum 50 sous d'insertion. Le paiement doit toujours accompagner la copie de l'annonce.

Les petites annonces doivent nous parvenir au plus tard le mardi soir, à cinq heures.

### Ménagère demandée

Très peu d'ouvrage. Petite ville cinquante mille d'Edmonton. Répondre de personnes sérieuses seulement. S'adresser à la Boîte 10159 99e rue. Tél. 27210

### PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

### Amidon à blanchissage

"Suds" Spécial, 2 paquets .....25c

Flocons d'ammoniaque

"Dawson". Adouci

"Eau et enlève la graisse

3 paquets ..... 27c

Poudre "Bon Ami", nettoie

pour le verre, la boîte 17c

Graines de Brock pour

canaris, le paquet ..... 25c

Balais de qualité No 1

Spécial ..... 75c

Paquet échantillon de

savon Princess en flo-

cons, gratuit avec 3

morceaux de savon Palm

Olive ..... 20c

## Henry Wilson

& CO. LTD.

Place du Marché

10159 99e rue. Tél. 27210

## UN SOU DU MILLE

Passages d'occasion

à la

Cote du

Pacifique

VANCOUVER - VICTORIA

Des gares en Ontario (Fort

Arthur à l'Ouest), Manitoba,

Saskatchewan et Alberta

Du 24 au 31 MARS incl.

Limite de retour

21 JOURS

Valable pour arrêt à Banff

et les gares à l'Ouest.

Billets valables dans les voitures

ordinaires

Un léger supplément est exigé

pour les dortoirs touristes.

Renseignements à l'agent du

Pacifique Canadien

manufacturiers et les marchands détaillants, selon M. MacKay.

"Les achats massifs et la vente à

un prix trop bas, tels que pratiqués

maintenant, détruisent le commerce

des marchands indépendants, déclara-

tion. C'est le seul but des maga-

sins à rayons et des magasins à chaînes.

C'est une influence injuste et

mauvaise qui déprime la vente des

produits en particulier."

## Qui dette a, Peine a

Les dettes entraînent des ennuis, parfois même des malheurs. On s'endette en vivant au-dessus de ses moyens. On est à la veille de s'endetter quand on dépense tout ce qu'on gagne. La seule façon de ne jamais s'endetter, c'est de faire des économies. Ouvrez un compte d'épargne à la

## Banque Canadienne Nationale

Actif, plus de \$132,000,000

563 BUREAU AU CANADA

Succursale à Edmonton

J.-E. BRODEUR, gérant

## Les affaires marchent rondement aux

Ateliers de Tailleurs

LA FLECHE

depuis que

T. J. LA FLECHE

est à la direction

Huit nouveaux employés ont ajoutés à notre

liste de paye depuis le 1er mars.

Les merveilleux tissus européens

que nous offrons durant notre

VENTE DE

RÉORGANISATION

ont l'appréciation de tous

Plusieurs ont commandé deux complets. . . un

certain nombre, deux complets et un paletot de

printemps, alors que samedi dernier, l'un de nos

anciens clients est revenu et a commandé quatre

complets en tissu européen de qualité supérieure,

complets qui lui coûtaient autrefois de \$60 à \$65.

N'est-ce pas là une occasion unique de garnir

notre garde-robe d'habits durables et satisfaisants

de la maison T. J. LaFleche.

\$21. - \$28. - \$34.

UNE REMISE ASSURERA VOTRE COMMANDE.

LIVRAISON A VOLONTÉ.

LaFleche Bros. Ltd.

TAILLEURS DE HAUTE QUALITÉ

102ème rue